

**GRUAS TORRE**  
**Potain Ibérica**  
 ALQUILER Y VENTA  
 DELEGACION:  
**V. ENGUIANOS GARRIDO**  
 Avda Capuchinos, 21 Teléf 225927  
 CASTELLÓN

## LA COMISION MIXTA GOBIERNO-CONSEJO NACIONAL HA CONCLUIDO SUS TRABAJOS

**El estudio sobre la reforma del sistema parlamentario será remitido al Gobierno**

MADRID, 21 (Pyresa). — La Comisión-Mixta Gobierno-Consejo Nacional para la reforma constitucional ha terminado hoy sus tareas, según se dice en la nota oficial facilitada al término de la reunión celebrada esta tarde, bajo la presidencia de Carlos Arias Navarro.

A la reunión asistieron todos los miembros que la componen, a excepción del consejero nacional José Antonio Girón de Velasco, que lo hace por quinta vez consecutiva.

El Secretariado de la Comisión facilitó a los periodistas al término de la reunión, que se prolongó durante tres horas la siguiente nota oficial:

«Bajo la presidencia de don Carlos Arias Navarro, presidente del Gobierno y del Consejo Nacional, se ha reunido en el día de hoy la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional. La Comisión Mixta ha finalizado el documento de trabajo que contiene los criterios referidos a la reforma del sistema parlamentario y ha acordado la remisión del mismo al Gobierno. La Comisión Mixta, con ello, ha dado por terminadas sus tareas.»

La primera reunión de esta Comisión se celebró el 11 de febrero.

Preguntados los secretarios de la Comisión si se podía confirmar la noticia oficiosa de que el señor Girón de Velasco había presentado al señor Arias Navarro su dimisión como miembro de esta Comisión, el Secretariado respondió diciendo que no se había tratado el tema en la reunión.

En cuanto a la pregunta de si habiendo finalizado ya sus tareas la Comisión quedaba disuelta, el Secretariado contestó diciendo simplemente que la Comisión había terminado sus trabajos sin poder añadir ningún dato más al respecto.

## EL REY RECIBIO EN AUDIENCIA A MR. HEATH

MADRID, 21 (Pyresa). — «He venido para mantener conversaciones con ciertas personalidades españolas, y no para expresar mis propios puntos de vista», dijo a su llegada a Barajas, hoy a las once de la mañana, el ex primer ministro británico, señor Edward Heath. Y añadió: «Lo que me parece más importante es el desarrollo político dentro de España y el efecto que este desarrollo puede tener en las relaciones de España y la Comunidad Económica Europea.»

En cuanto a la integración de España en la Comunidad, dijo: «Es una cuestión que depende de los puntos de vista de todos los países del Mercado Común y también de los cambios que se van a producir dentro de España. Personalmente vería con mucho agrado que España vuelva a ocupar el centro de atención de Europa.»

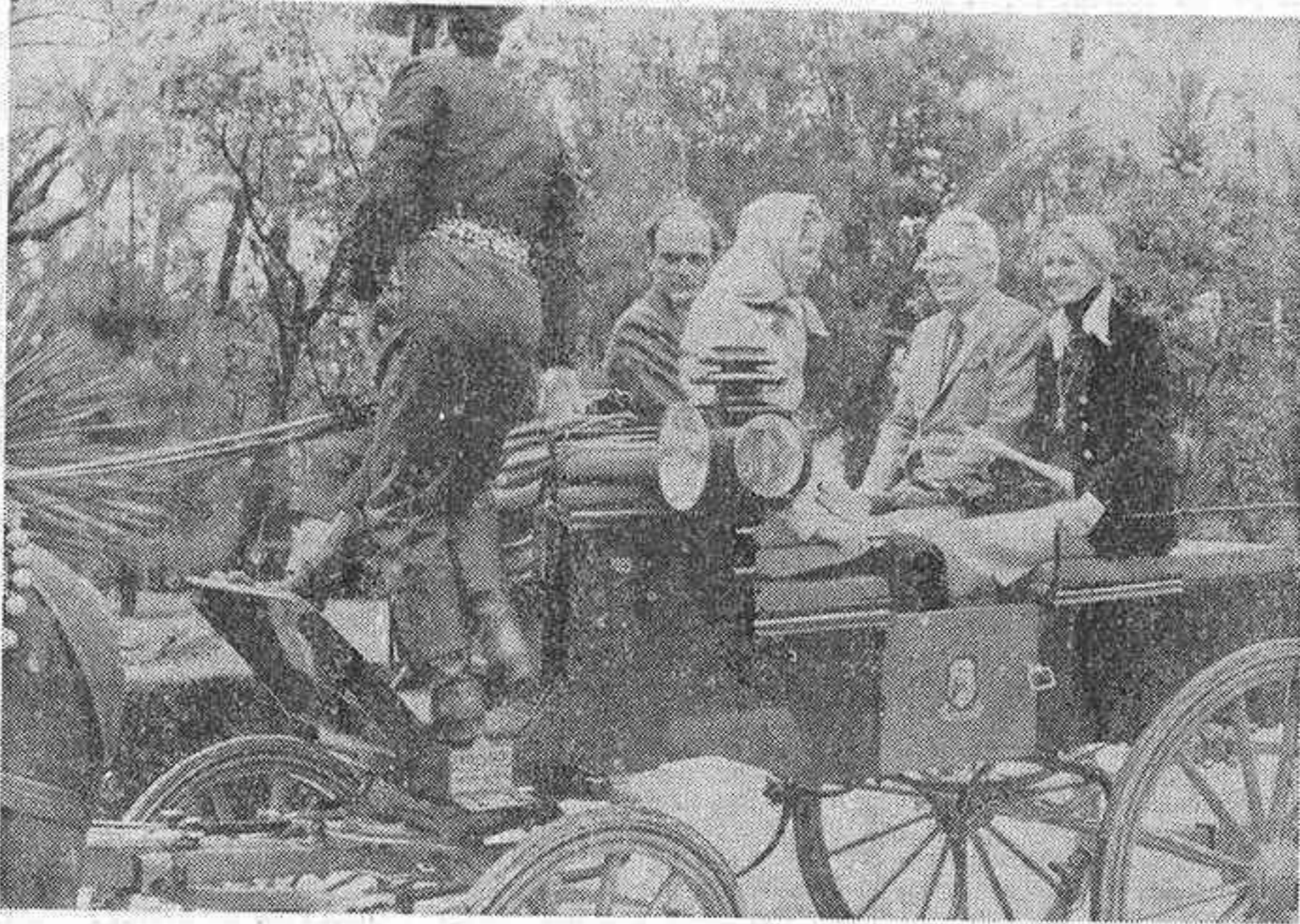
A la pregunta de si se sentía optimista en cuanto a su futuro político, a pesar de sus últimos fracasos como líder del Partido Conservador y como primer ministro, contestó afirmativamente. Por último, en cuanto al problema de Gibraltar y su solución, dijo: «Hasta ahora, a largo plazo no se ha podido conseguir una solución. Por eso, hablar de solución a corto plazo no es posible. El problema de Gibraltar, por otra parte, da lugar a actitudes que tocan profundamente tanto la sensibilidad española como la británica. Creo que lo importante, en definitiva, es el punto de vista de los propios habitantes de Gibraltar.»

### ALMUERZO EN HONOR DE EDWARD HEATH

MADRID, 21 (Pyresa). — A mediodía de hoy, el ministro de Asuntos Exteriores, José María de Areilza, ha ofrecido un almuerzo en honor del ex primer ministro inglés, señor Heath, en el palacio de Viana.

Con el embajador de Francia, (Pasa a la siguiente)

## HEATH, EN JEREZ



JEREZ DE LA FRONTERA. — El ex-primer ministro británico Edward Heath ha visitado esta ciudad invitado por una importante firma bodeguera, para conocer el proceso de crianza y elaboración de los vinos. Mr. Heath acompañado de altos ejecutivos de la bodega hizo un recorrido en un coche de caballos enjaezados. — (Fot. CIFRA GRAFICA.)

## A partir del domingo

## Apertura de contactos España-CEE

El próximo domingo llegará a Bruselas el ministro español de Comercio. Esta visita marca el comienzo de la apertura de contactos España-C. E. E. Los asuntos más urgentes se incluyen en el capítulo de readaptación del acuerdo de 1970 a la nueva Comunidad de los «nueve».

### BRUSELAS. (Del enviado especial de Pyresa, Salvador López de la Torre.)

La llegada a Bruselas, el próximo domingo, del ministro de Comercio señor Calvo Sotelo, marca el momento de la apertura de los contactos España-Mercado Común, en un proceso con dos vertientes. Por un lado, resolver los problemas a corto plazo que plantea la adaptación del acuerdo comercial de 1970 a la ampliación de la Comunidad y por el otro seguir dialogando sobre los problemas a largo plazo que deberán quedar resueltos antes de la demanda de adhesión como miembro de pleno derecho en la Comunidad de nuestro país.

Está claro que los asuntos más urgentes se incluyen en el capítulo de la readaptación del acuerdo del año setenta a la nueva Comunidad de los nueve y de las condiciones en que nuestros productos agrícolas puedan soportar las futuras condiciones de acceso a los mercados de Inglaterra, Irlanda y Dinamarca. Ya sabemos que los nuevos aranceles de la Comuni-

dad ampliada son más altos que los existentes en los tres nuevos miembros de la Comunidad y ese perjuicio deberá ser «pagado» de alguna manera por el Mercado Común a nuestro país. Si un tomate pagaba una media ponderada del ocho por ciento de derechos de aduana en Inglaterra antes del ingreso de este país en la Comunidad y ahora los derechos de la tarifa exterior común se sitúan en un once por ciento para el mismo tomate está claro que nuestra corriente comercial de ventas de tomates hacia Inglaterra habrá sufrido un perjuicio que se multiplica por si fuera poco con las ventajas que los tomates marroquíes, pongamos por ejemplo, disfrutarían en el Mercado inglés dentro del nuevo acuerdo que será firmado dentro de horas entre Marruecos y el Mercado Común y que se extiende a todos los miembros que componen en la actualidad el «club» de los nueve. Lo mismo sucederá con las naranjas, que pasarán desde un cinco por ciento de derechos de aduana, a un nueve, o de los tomates pelados, que desde un seis por ciento de derechos actuales, pasarán a devengar ese siniestro 18 por cien-

to que tiene fijado el Mercado Común del nuevo grupo de los nueve.

### RE-ADAPTACION

Como la continuación de la situación anterior a la entrada de Inglaterra en el Mercado Común que ahora se prolongaba antireglamentariamente, tenía sin embargo que terminar lo más tarde en julio de 1977 y su continuación no era una política razonable ni positiva, la readaptación del acuerdo de 1970 constituye una necesidad ineludible que puede realizarse con la firma de un protocolo adicional al contenido del acuerdo firmado entre España y la Comunidad de los «Seis», pero que hará falta

(Pasa a la siguiente)

Información local y provincial

### EN ESTE NUMERO:

#### POLEMICA ENTRE PESCADORES

● La veda en la pesca de arrastre aún no tiene consenso general. Un grupo de pescadores se opone a la decisión de la mayoría de cofradías de la provincia. (PAG. 5)

#### SILENCIO SOBRE EL MIJARES

● Hermetismo en torno a las negociaciones de la comisión encargada de estudiar la prolongación del canal «Francisco Franco». Ayer se celebró en Castellón la primera reunión. (PAG. 3)

#### NUEVA INDUSTRIA DE LA PIEL

● Fue aprobada la instalación de una nueva industria de la piel en la provincia de Castellón. (PAG. 7)

#### CONVENIO DEL METAL

● 200 enlaces sindicales se reunieron en el Sindicato Provincial del Metal. Hoy proseguirán las deliberaciones del convenio colectivo. (PAG. 3)

#### PREMIO ARMENGOT

● Hoy se reúne el jurado y mañana se elegirá el ganador de este año del Premio «Armengot». (PAG. 7)

#### NUEVO JUGADOR

● El centrocampista y delantero Antonio Arabi Cerro, de prueba en el Castellón. Formará parte del equipo que se enfrentará hoy en partido amistoso con el C. D. Onda. (PAG. 11)

## Autorización provisional de las asociaciones Laborista y Defensa Agraria

MADRID, 21. (Pyresa). — En la sede del Consejo Nacional se reunió, a la una de la tarde, la Comisión Permanente de la misma bajo la presidencia del ministro secretario general y vicepresidente del Consejo Nacional, Adolfo Suárez González.

En primer lugar, la comisión se constituyó en Junta Central Electoral, informando favorablemente la propuesta de proclamación de Ramón Palacios Rubio como consejero nacional por la provincia de Jaén. A continuación la Comisión Permanente acordó, entre otras cosas, autorizar a la asociación política Frente Nacional Español, la creación de quince delegaciones en otras tantas provincias y el funcionamiento provisional de las asociaciones políticas Laborista y Defensa Agraria.

La comisión informó favorablemente, a propuesta de la Comisión de Contraluz, ejerciendo el derecho de petición. La Comisión tuvo conocimiento del escrito firmado por 55 consejeros nacionales, en solicitud de que el Consejo Nacional sea escuchado previamente para cumplir preceptivamente su función institucional. El escrito, de acuerdo con lo decidido por la Comisión Permanente, seguirá el trámite correspondiente. La Comisión, finalmente, estudió diversos asuntos económicos y relacionados con varias delegaciones provinciales del Movimiento.

Finalizada la reunión el secretario primero del Consejo Nacional y secretario de la Co-

(Pasa a la siguiente)

## 248 millones de pesetas, botín de unos atracadores, en Melbourne

MELBOURNE, 21. (Efe Reuters). — Seis bandidos enmascarados y armados con subfusiles ametralladores irrumpieron hoy en los locales de un club deportivo de Melbourne, donde los corredores de apuestas habían pagado o depositado dinero correspondiente a las carreras de caballos de Pascua, y se llevaron de dos a tres millones de dólares australianos (entre doscientos y doscientos cuarenta y ocho millones de pesetas, aproximadamente).

Un alto oficial de la policía ha dicho que el asalto podría ser el mayor atraco habido hasta el presente en la historia de Australia.

Fuerzas de la policía han establecido un verdadero cordón de seguridad y de sitio en torno

a la ciudad como una de las medidas dispuestas para detener a los autores del asalto.

Los atracadores penetraron en el local, donde había unas 40 personas, a las que inutilizaron amenazándolas con sus armas. Unos diez minutos, aproximadamente, tardaron en recoger todo el dinero, y seguidamente, desaparecieron, no sin antes inutilizar el único ascensor del edificio y los cables telefónicos.

## DOS VIEJOS AMIGOS



MONACO. — La princesa Grace de Mónaco baila con el actor David Niven durante la celebración del Baile de la Rosa en el Sporting Club de Montecarlo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA.)

## LA AMBULANCIA PERDIO AL ENFERMO EN LA CARRETERA

OVIEDO, 21. (Pyresa). — La ambulancia llegó al centro sanitario y el empleado descendió y se dirigió a la portezuela trasera para que los enfermeros procedieran a bajar la camilla con el enfermo. Pero su sorpresa fue mayúscula, cuando se encontró con la ambulancia vacía: había perdido al enfermo en la carretera entre Oviedo y Mieres. Poco tiempo después se recibió en dicho centro sanitario una llamada telefónica desde uno de los pueblos del trayecto, comunicando que en medio de la carretera habían encontrado una camilla con un enfermo. La camilla, provista de ruedas, rodaba por el asfalto con grave riesgo para el enfermo que quedaba así expuesto a que a su dolencia se sumaran los graves traumatismos, en el mejor de los casos, que podrían ocasionarle los automóviles que en elevado número suelen circular por esa carretera.

Había ocurrido que durante el trayecto la portezuela trasera se abrió y la camilla, con el movimiento, rodó hasta deslizarse al exterior y caer sobre el asfalto, afortunadamente, el enfermo no tuvo que hacer frente, en el centro sanitario al que al fin llegó, más que a las dolencias que en principio habían aconsejado su traslado, que, por lo descrito resultó difícil y accidentado.

## EL PENDULO

Se cubre la primera etapa de la reforma. — Al fin, parece que se practica el diálogo. — Permisos para manifestaciones pacíficas el primero de mayo.

Por Fernando ONEGA

**P**UNTO final. La «Comisión de los 18» terminó ayer sus trabajos. Con esta noticia se cubre la primera etapa de la reforma. Ya hay menos dudas sobre su alcance. Fundamentalmente, afecta a los proyectos de ley, que ahora están en las Cortes, a la Ley de Sucesión y al futuro sistema parlamentario. Dado el secreto oficial en que se mueven los materiales de trabajo de la Comisión, no sabemos, por el momento, si se habrá entrado en el tema sindical que, según los más expertos, debería afectar al principio XIII del Fuero del Trabajo. Esta duda deja a la reforma de los sindicatos con un gran interrogante en torno a su dimensión, sobre todo después de que se haya desmentido que están ultimados proyectos de cambio.

La vida de la Comisión no ha sido absolutamente pacífica. Al final, dimitió el señor Girón de Velasco. El hecho de que su renuncia se produzca justo cuando los trabajos terminan, elimina una preocupación de base: saber quién lo podría sustituir. ¿Por qué ha dimitido el líder falangista? En la carta que envió al presidente del Gobierno se habla, según las mejores fuentes, de «razones personales». Estas dos palabras, si son efectivamente así — y no tenemos por qué dudarlo — ahuyentan de algún modo el fantasma de la «contrarreforma» de que ayer hablaba Luis Apostúa. Los pasos de don José Antonio Girón siguen siendo importantes, y es lógico que las atenciones de los observadores se hubieran puesto en sus ausencias a las reuniones. La nota final, ya digo, parece que mata fantasmas y lo deja todo en cuestiones personales.

**A**HORA la «película» comienza en otra parte: en las instituciones, que deben dar su visto bueno. Mientras entran en materia, el verbo que se vuelve a conjugar en la clase

(Pasa a la siguiente)

# información general

## Con ausencia del "premier"

### FIESTA DE CUMPLEAÑOS DE ISABEL II

No asistió al banquete el "premier" Callaghan, a quien por esta causa ha fustigado duramente la opinión pública. La fiesta resultó un acontecimiento de gran pompa, como pocas veces en el reinado de Isabel II. Asistieron cerca de 600 invitados.

**LONDRES.** (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Desde Hyde Park y desde la torre de Londres se dispararon las salvadas de artillería de rigor para conmemorar la onomástica de la reina, Isabel II ha cumplido cincuenta años. Aparte de este detalle con motivo del día de la Reina no se han producido hoy otros honores y agasajos dignos de detallar. La soberana, que dio anoche una gran cena baile en el castillo de Windsor, pasó la onomástica en la intimidad familiar. Todos los periódicos de Londres salieron a la calle con grandes portadas y epígrafes que felicitaban a la soberana en su cumpleaños.

### ARMAS SOVIETICAS PARA LOS GUERRILLEROS DE RHODESIA

**LONDRES, 21 (Efe).**— Cientos de toneladas de armamentos pesados soviéticos, destinados a los guerrilleros nacionalistas rhodesianos, que se encuentran en lucha contra el régimen rhodesiano de Ian Smith, son enviados a puertos africanos a través de los puertos británicos de Hull y Londres, según denuncia hoy el diario londinense "Daily Express", en una información exclusiva de Brian Cashinella.

La información se basa en fuentes navieras británicas, cuyos denuncias fueron respaldadas por el servicio de inteligencia británico.

Los envíos de armamento, desde tanques, piezas de artillería y lanzamisiles hasta armas automáticas y municiones, se vienen produciendo desde hace tiempo, transportados en barcos de una nueva firma naviera soviética la Besta Line.

#### 600 INVITADOS

La fiesta de anoche, en cambio, resultaría un acontecimiento rumboso y de gran pompa, como pocas veces en su reinado. Cerca de 600 invitados a la gala "danzaron" en el salón del trono hasta altas horas de la noche. Eran las tres menos veinte de la madrugada cuando la reina y el duque de Edimburgo, que hasta entonces habían presidido la ceremonia, saltaron a la pista y se unieron a los danzantes para bailar un vals. Era el justo momento en el que se cumplían los cincuenta años del nacimiento de la soberana, que ocupa el número 42 de la dinastía, según cuentan hoy con gran fruición los cronistas de sociedad. La opinión festeja el acontecimiento dirigiendo enardecidos elogios hacia su majestad. Según el "Daily Mirror", Gran Bretaña debe considerarse como un país agraciado al ser regido por una "monarquía". El "Telegraph" envía su enhorabuena a la soberana afirmando que el reinado de Elisabeth ha constituido un verdadero éxito. Para el "Express" las cualidades más sobresalientes y que más han coadyuvado a la popularidad y al acierto fueron sin lugar a dudas la sensiblería y la perspicacia de la Corona para captar la realidad actual. El "Times" se expresa en términos similares a sus colegas de la mañana, y a través de las columnas de un editorial enarboló la bandera del panegrico a esta reina de ingleses, escoceses, galéses e irlandeses. Parece ser que la Corona se convierte en punta de convergencias y de cohesión para un pueblo que vive horas amargas de crisis, y en transición hacia un tiempo diferente.

#### AUSENCIA DE CALLAGHAN

Al ágape de anoche asistió la plana mayor de la política de la ciudad de Londres. Del poder y de la oposición. De políticos y de los comunes. Prácticamente todos, aunque decir todos sería atentar contra la

verdad. James Callaghan, el primer ministro, no estuvo en el banquete de aniversario. Se excusó por razones de trabajo. Ello, ha dado lugar a que el "premier" fuese hoy fustigado por la opinión. El "Mail" ve en el gesto un descaño y una falta de condescendencia del primer mandatario para con la soberana. Ted Heath pudo hacer un intervalo en su estancia en España para atender a este compromiso. Wilson y la señora Thatcher lo mismo. Pero no así Callaghan, para quien el trabajo está por encima de todo, incluso de la propia Reina.

## Los sindicalistas argentinos, en busca del poder perdido

Además de recuperar la dirección de la C. G. T., los sindicalistas argentinos piden al Gobierno Militar la liberación de los presos políticos-gremiales, la derogación de la ley de prescindibilidad para empleados públicos y el levantamiento de las intervenciones de los sindicatos.

**BUENOS AIRES.** (Del corresponsal de Pyresa, Carlos Cabeza Miñarro.)

Desde hace unos treinta años la CGT peronista es una de las fuerzas políticas más

cumplido en fecha próxima. importantes de la Argentina. Más fuerte incluso que todos los partidos políticos con excepción del justicialista y el radical, y con la ventaja de que en los períodos de gobierno militar en que aquellos no pudieron desarrollar su actividad específica, la organización obrera bien en la clandestinidad o a la luz del día constituye una importante fuerza de presión con la que normalmente hay que contar a la hora de tomar cualquier decisión. Alguien dijo que gobernar sin la CGT o contra la CGT es, hoy por hoy, algo poco menos que imposible.

Los hechos parecen darle la razón a quien así opinó. Arturo Illia, el último presidente radical, cayó cuando la CGT puso en marcha un plan de lucha que movilizó y paralizó al país. Esto lo comprendió el general Juan Carlos Onganía, presidente de Gobierno militar que sucedió a Illia, que pactó con los gremios e invitó a importantes sindicalistas a frecuentar la Casa de Gobierno, donde tuvieron oportunidad de exponer sus ideas y problemas. Fue aquel un idilio de larga y positiva duración que se quebró cuando diversas medidas económicas enfrentaron a los obreros con el Gobierno, lo que ayudó, junto con el deseo de eternizarse en el poder, a provocar su caída.

También fueron los gremialistas quienes obligaron a Héctor Cámpora, al acusarlo de proteger a los sectores de izquierda, a dejar el poder para así permitir que Perón asumiese la presidencia del país tras 18 años de destierro forzoso.

## Profundo malestar entre los industriales panaderos

**MADRID, 21. (Pyresa).**— Hay un profundo malestar entre los industriales panaderos de todo el país ante el retraso que se está produciendo en la implantación de los nuevos precios del pan. La demora, según se ha dicho a Pyresa en fuentes próximas al sector, podría estar relacionada con el desplazamiento a Madrid de los secretarios técnicos de las delegaciones provin-

ciales de abastecimientos para coordinar los escándalos que determinarían los nuevos precios del pan en las respectivas provincias.

En la Agrupación Nacional de Panadería se han recibido numerosos telegramas y llamadas telefónicas de las agrupaciones provinciales de panadería pidiendo compensaciones económicas por las nuevas elevaciones de costes que soporta el sector industrial de la panadería desde primeros de este mes, como consecuencia de las subidas salariales y de los nuevos precios de la harina y la levadura. En dichas comunicaciones se pide sean arbitradas soluciones urgentes al problema del precio del pan «ante la precaria e insostenible situación económica planteada y la negativa de los industriales a pagar los nuevos precios de la harina». Algunas agrupaciones apuntan la fórmula de que sean aplicadas subvenciones a la fabricación de pan.

La Agrupación de Madrid, que se creía iba a presentar hoy su escándalo a la Comisión Provincial de Precios, ha retrasado este trámite, que se espera sea

## RECTIFICACION A UNA NOTICIA

**MADRID, 21 (Pyresa).**— En la noticia fechada en Girona el pasado día 13 se decía que en Tossa del Mar había sido detenido el presunto conductor de la furgoneta que recogió, a la salida del vertedero de Segovia, a los 29 evadidos de aquella prisión y los trasladó al camión Tir.

También se hablaba de otras detenciones, de personas que al no tener conexión alguna con la evasión de los presos de Segovia, habían sido puestas en libertad. Entre ellas figuraba María de los Angeles García Arias de 38 años de edad a la que por un lamentable error se le suponía esposa del director del semanario madrileño "Cambio 16". Efectivamente ni la esposa de don Ricardo Utrilla, director de "Cambio 16" querido compañero nuestro ha sido detenida nunca ni su identificación corresponde a la del nombre que nos fue facilitado por nuestro corresponsal en Girona.

Rectificamos gustosamente, tanto por el buen nombre de la esposa del director de "Cambio 16", como por dejar patente la verdad de los hechos.

## EXPLOSION NUCLEAR SUBTERRANEA EN SIBERIA

**UPPSALA (Suecia), 21 (Efe).**— Los sísmógrafos del Instituto de Sísmología de Uppsala (Suecia) registraron hoy una explosión nuclear subterránea de 100 kilotoneladas, cinco veces superior a la de Hiroshima, y que fue localizada en la zona del campo de ensayos nucleares soviéticos de Semipalatinsk (Siberia).

## Apertura de contactos España-CEE

(Viene de la anterior) negociará, sin embargo, abriendo un debate entre ellos y nosotros, que permita aproximar los intereses de todos, sin lesionar a ninguno. A nosotros, en nuestras exportaciones agrícolas hacia el mercado de los tres nuevos miembros, y ellos en sus exportaciones industriales hacia el mercado español donde se produce en la actualidad el fenómeno intolerable de que las exportaciones industriales inglesas, pongamos por ejemplo, tengan que pagar un veinte por ciento más de derechos de aduana, que las alemanas o las francesas o las italianas, acogidas a los beneficios preferenciales que España concedió a los «seis» en el acuerdo de 1970. Esta situación inestable y cargada de ilegalidad ante la comunidad internacional es la que debemos regularizar lo antes posible. Y en eso estamos. Después de las visitas de Arellano a los nuevos países miembros de la CEE, el viaje de Calvo Sotelo a Bruselas, me parece que tiene un alto interés nacional, porque incluye personalmente en el proceso negociador, al titular de un departamento, entre

## LIBANO: 150 MUERTOS EN UN DIA

Mientras siguen los esfuerzos tripartitos para estabilizar la situación libanesa, en las últimas 24 horas se han producido en el país casi un centenar y medio de muertos. La tregua militar es pura teoría.

**BEIRUT, 21 (Efe).**— Casi un centenar y medio de muertos en las últimas 24 horas confirmaron dramáticamente hoy que la tregua militar en el Líbano es pura teoría, pero no liquidaron los esfuerzos del comité tripartito para estabilizar la situación.

Siria, realizando esfuerzos para poner en vigor el alto el fuego, envió fuerzas palestinas para separar a las facciones en liza, a primeras horas de hoy.

Tan pronto hicieron acto de presencia las tropas palestinas, el fuego en el sector limítrofe cristiano de Ain Rummaneh, uno de los peores escenarios de lucha en esta semana, se suspendió inmediatamente.

Otras tropas palestinas, reforzadas por algunos miembros

de la organización guerrillera «Saika», penetraron en la zona portuaria de Beirut, en la que se encuentran los grandes hoteles. En los momentos del avance sobre el sector, las fuerzas izquierdistas mahometanas hacían nutrido fuego de mortero y de armas automáticas sobre las posiciones de los falangistas de derecha, los cuales respondían al castigo de sus adversarios con fuego granadeo. No obstante, tras la aparición de los palestinos, el combate se detuvo hacia las diez de la mañana.

Asimismo, efectivos colocados bajo la disciplina de la comisión sirio-palestino-libanesa tomaron por la noche posiciones en líneas estratégicas, particularmente en torno al área del Museo Nacional muy cerca de la residencia de un diputado que está sirviendo como sede provisional del Parlamento y en la que se votó hace un semana la enmienda constitucional que debe permitir una discreta retirada del presidente Frangie.

## TRIUNFO ELECTORAL DE LLERAS RESTREPO EN BOGOTA

**BOGOTA, 21. (Efe).**— El ex-presidente Carlos Lleras Restrepo obtuvo el triunfo en las elecciones intermedias del pasado domingo en Bogotá, según informó ayer el registro municipal. No obstante su victoria sobre los otros tres grupos liberales, al totalizar 56.094 votos, en la gran mayoría de los departamentos del país fue derrotado por el sector denominado «oficialista o sturbayista» y por el de la primera fuerza. Al concluir ayer los escrutinios de Bogotá, la ciudad con mayor potencial electoral, se contabilizaron 186.412 sufragios. En la capital colombiana solamente votó un 137 por ciento del potencial, o sea que la abstención alcanzó al 80%.

## El Rey recibió... (Viene de la anterior)

señor Jean Brancolis Deniau, el encargado de negocios de la Embajada británica, señor Wadegery, y altos cargos del Ministerio, asistieron entre otras personalidades: Jesús Fuego Alvarez, Javier de Salas, el académico González de Amezúa, y el director de la Orquesta Nacional, señor Frubbech de Burgos.

#### RECIBIDO POR EL REY

**MADRID, 21.**— S.M. el Rey ha recibido en su despacho del Palacio de la Zarzuela al ex primer ministro británico, señor Edward Heath.

## LENTA REACTIVACION INDUSTRIAL EN ASTURIAS

**OVIEDO, 21. (Pyresa).**— La industria asturiana sigue su lento curso de recuperación, según un informe sobre la coyuntura referente al pasado mes de febrero y que ha sido publicado por la Cámara de Comercio de Oviedo en colaboración con el Ministerio de Industria.

Sin embargo, varios economistas asturianos no participan de este optimismo de la Cámara de Comercio, ya que afirman que no hay reactivación, puesto que la situación sólo fondo y en el fondo sigue. Dicen, asimismo, los economistas citados que hay desconfianza entre los empresarios asturianos respecto a la política económica del Gobierno. Insisten en que el informe basa su optimismo en el incremento habido en el sector del consumo, pero añaden que en las conclusiones de dicho informe sobre todos los sectores, precisamente el que sale peor parado es el del consumo, lo cual constituye una contradicción con el inicial optimismo.

## Autorización... (Viene de la anterior)

misión Baldomero Palmares, manifestó a los periodistas que el escrito cursado por los consejeros nacionales citado anteriormente, no contiene, frente a lo que se ha informado, petición de pleno, sino la aplicación de lo que dispone el apartado B, del artículo 23 de la Ley Orgánica del Estado, en la que se dice que el Consejo Nacional convocará, previo a su envío a las Cortes, los proyectos o modificaciones de una ley fundamental. Cabe señalar que dos de los consejeros nacionales y firmantes de dicho escrito, son miembros de la Comisión Permanente del Consejo y estuvieron presentes en la reunión, el señor Valdes Larragaña y la señora Villar Primo de Rivera.

## EL PENDULO

(Viene de la anterior)

política es «contactar». Las puertas del poder son amplias y generosas, y en los últimos quince días las han traspasado más miembros de la oposición que en toda la década anterior. Después de pasarnos lustros pidiendo diálogo, al fin parece que se practica. Y se practica con horas extraordinarias. Fraga comienza a recibir visitas a las siete de la mañana, lo que se comunica a la oposición escasamente madrugadora. Arellano aprovechó su viaje a Barcelona para hablar con los oponentes catalanes.

Poco a poco, por los despachos oficiales van pasando todos. Ayer estuvieron en Gobernación Diego Márquez y Luis Egulaz, que hace poco tiempo fueron recibidos durante casi una hora por el Rey. Márquez y Egulaz siguen soñando con el partido «Falange Española», aunque el poder no sea totalmente favorable a este nombre. Y como a los calendarios los arma el diablo, este sábado habrá dos juntas en Madrid: una, del PSOE Histórico, que será presidida por Salazar. Otra, de la mencionada Falange Española, que prepara su magno congreso del mes de mayo. El movimiento político, a escala partidos continúa, y hoy aparece «Blanco y Negro» diciendo dos cosas: primera, por boca de Murillo, que el PSOE Histórico camina a los «feipistas» a divorciarse del Partido Comunista y, segunda, por boca de Raimundo García Domínguez («Borobos»), que existe una «UGT histórica, distinta de la que hace días se reunió en Madrid y más numerosa, según se puede demostrar con datos de afiliación. El futuro nos deparará muchas sorpresas...

PERO antes de mirarlo, hay que contener el aliento. Por primera vez, tenemos un primero de mayo sin demostración sindical, como está publicado. Se sustituye por más de tres mil espectáculos culturales y deportivos que vienen justificados oficialmente como «descentralización» de la fiesta del Trabajo. Si es así, vale, aunque me temo que la explicación no llenará de felicidad a los más fieles sindicalistas. La concentración del Bernabeu era mucho más que un espectáculo, para convertirse en un símbolo de la unidad sindical. Estamos en época de cambio, y éste es uno más. Creo que ninguna estructura se va a resquebrajar. El «pulso» a la legalidad no está por esa zona, sino por la de los sindicatos paralelos. En todas —o en casi todas— las provincias españolas se está solicitando permiso para manifestaciones pacíficas.

Es la gran «prueba», después del Congreso de la UGT, que le dio imagen democrática al Gobierno, y después del período de huelgas pasado, que en algún momento pareció una declaración de guerra desde la izquierda. ¿Qué va a ocurrir con estas manifestaciones? Esta misma pregunta nos la hacíamos hace medio mes, cuando estaban previstos los «encuentros» de Círculos entre los ex-combatientes y la oposición. Quienes convocan las «marchas pacíficas» parece que pretenden, fundamentalmente, un tanteo y una prueba de sinceridad de las intenciones liberalizadoras. Lo que no sé es si el Gobierno está por dar muestras, de acuerdo con la teoría hispánica de que «para muestra, basta un botón». En cualquier caso, el Gabinete tiene su propia filosofía muy bien demostrada: el debate político no se plantea en la calle. El suspense queda abierto.

LE CONVIENE SER SUScriptor DE

# Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE .....  
 APELLIDOS .....  
 DOMICILIO .....  
 POBLACION ..... PROV. ....

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO)

CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 250 Ptas.

PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE ..... 750 Ptas.

SEMESTRALMENTE ..... 1.500 "

ANUALMENTE ..... 3.000 "

FECHA ..... FIRMA .....

(\*) Señale lo que más le interese

# castellón - ciudad y provincia

## AGENDA DEL DIA

**Jueves, 22 de abril**  
 El sol, en Castellón, sale a las 7'13  
 y se pone a las 20'47  
 Luna nueva el día 29

### SANTOS DEL DIA

Miles, Acepimas, Mareas, Bicer, obs.; Sotero, Alta-  
 la, Parmenio, Elmenas, Crisóteio, pbs.; Azades, Abdie-  
 se, Tárbula, Epipedio, Alejandro, Lucas, Leónidas, mrs.

### SANTOS DE MAÑANA

Jorge, mr.; Adalberto, ob.; Félix, Fortunato, Aquil-  
 es, Terino, mrs.; Gerardo, Marolo, Ibar, obispos.

### EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO  
 DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 21 DE ABRIL.  
 Temperatura mínima: 8'6 grados a las 6 horas, 45 minutos.  
 Temperatura máxima: 20'4 grados a las 17 horas 15 m.  
 Humedad relativa 7 y 13 horas: 79 y 53%, respectivamente.  
 Insolación eficaz de ayer: 11 horas 42 minutos.  
 Recorrido del viento en 24 horas: 154 kilómetros.  
 Dirección dominante del viento: ESE  
 Precipitación en 24 horas: Nula  
 Presión atmosférica a las 20 horas: 761'9 mm.  
 Tendencia: Subiendo.

### HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA - CASTELLON
6'29 Expreso.	7'30 Und. Elec.
7'28 Expreso.	8'50 Und. Elec.
10'08 Und. Elec. (hacia Tor- tosa, enlaza con otro a Barcelona).	11'52 Und. Elec.
10'20 Electrotrén.	13'25 Und. Elec.
11'14 Expreso.	15'00 Und. Elec.
12'46 Ter (procedente de Alicante).	17'00 Und. Elec.
15'23 Taigo (procedente de Madrid).	18'39 Und. Elec.
19'58 Und. Elec. a (Tortosa).	19'50 Und. Elec.
1'20 Expreso.	21'40 Ter (viene de Madrid)
	21'00 Und. Elec.

HACIA VALENCIA	CASTELLON - VALENCIA
5'38 Expreso.	6'25 Und. Elec.
7'20 Ter (va hacia Madrid)	7'30 Und. Elec.
13'41 Taigo (va hacia Ma- drid).	8'32 Und. Elec.
15'46 Ter (va a Alicante).	11'10 Und. Elec.
16'53 Und. Elec. (viene de Tortosa).	13'50 Und. Elec.
18'16 Expreso (va a Má- laga).	15'10 Und. Elec.
19'21 Electrotrén.	17'05 Und. Elec.
22'41 Expreso (Sevilla).	18'27 Und. Elec.
23'26 Expreso (Granada).	20'25 Und. Elec.

### FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL 22  
 DOLS, Av. Rey D. Jaime, 54.  
 MARTIN, Ronda Magdale-  
 na, 51.  
 MARTIN, General Aran-  
 da, 24.  
 MONTOLIU, Cardenal Cos-  
 ta, 28. (Camino Cementerio).  
 MONERRIS, Benicarló, 25.  
 (Polígono Rafalafena).  
**SERVICIO DE URGENCIA**  
 DOLS, Av. Rey D. Jaime, 54.  
 MONTOLIU, Cardenal Cos-  
 ta, 28. (Camino Cementerio).  
 MONERRIS, Benicarló, 25.  
 (Polígono Rafalafena).



ACIERTE CON EL NUEVO  
**colowall®**

### REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS**  
 María Mercedes Ros Valles, Ricardo Carillas López, Pablo  
 Maya Ramírez, María Liedó Martínez Rodríguez Bolador, Fé-  
 liz Engudanos Navarro, Verónica Martínez Ramos, Angel An-  
 gelino Izquierdo, Juan Carlos Rivera Bernal, Jesús Roberto  
 Borjad Romero, Daniel Díez García, Francisco Lorenzo Polo,  
 Rosa María Bayo Nebot, Francisco Javier Bonillo Traver, Lo-  
 rena Lozano González, Victor Rillo Osét, Ramón Huguet Sifne,  
 Guillermo Mendoza Picaro, Soledad del Carmen Núñez Sospe-  
 cha, Joaquín Borrás Selga, Sergio Vargas Guallaró, Roberto  
 Ballester Gaya, Hugo Mateo Mulet, Sofía Ferrandis Mollar,  
 Rubén Correa Andreu, Juan Carlos González Rodríguez, En-  
 rique Morcillo Burgan, Juan Francisco García Jiménez, Car-  
 los Vicente Roca, Débora Planellas Vernia, Ana María García  
 Caballero, Raúl Rubert Martínez, Manuel Lluch del Fresno,  
 María Gloria Bellés Sebastián, Elena Berzal Sánchez, María  
 del Pilar Herrero Rico, Tatiana Piñana Amorós, David Valls  
 Alba.

**MATRIMONIOS**  
 José Marcos Martínez Fuentes con Carmen Fernández Bo-  
 lillo, Luis Francisco Roca Granell con María Dolores Viciano,  
 Manuel Izquierdo Iniesto con Elvira Monfort Morraja, Luis  
 Ledesma Alonso con Josefa María Peña Espinosa.

**DEFUNCIONES**  
 Emilia Martí Ribes, 79 años, Antonia Aznar Magdalena, 81  
 años, Remedios Magias González, 37 años, Adoración Serrano  
 Álvarez, 81 años, Pedro Beltrán Marco, 88 años, Juan Ant-  
 onio Leonisa Simó, 76 años, Manuel Pérez Batalla, 69 años, Juan  
 Bautista Martínez Belenguier, 70 años, Pascual Napoleón Cal-  
 vo, 56 años, Manuel Traver Pupla, 65 años, Ricardo Lara Her-  
 man, 1 año.

### GUIA CULTURAL

SEVILLA SAEZ, gouaches, acuarelas y dibujos, sobre temas  
 españoles y franceses. SALA DERENZI, Colón 34 del 10 al 24 de  
 abril.— Horas de visita: laborales de 7 a 9.  
 R. FUSTER, Galería Nonell, General Mola 2 (pasaje) del  
 13 al 24 de abril). Horas de visita: de 7 a 9'30.  
 PINTORES ESCUELA CATALANA, Sala Braulio, Avda. del  
 Rey don Jaime, 23, (del 12 al 27 de abril). Horas de visita: de  
 9 a 1 y de 7 a 9.  
 JOSE COTANDA, Sala Aryce, Huerto Sogueros 11, bajos (del  
 20 al 30 de abril). Horas de visita: de 11 a 1 y de 6'30 a 9'30.  
 JOAQUIM MICHAVILA, Canem Galería, Poeta Guimerá 2  
 y Enmedio 83. (del 21 de abril al 13 de mayo).— Horas de vi-  
 sita: de 7 a 9.  
 MANOLO CRUZADO, creaciones fotográficas, Sala Muni-  
 cipal de Exposiciones, ONDA. (Del 18 de abril al 2 de mayo).

## Absoluta reserva en torno a la reunión de la comisión sobre los problemas del canal «FRANCISCO FRANCO»



La comisión para el estudio de la problemática derivada de la prolongación del canal «Francisco Franco» se reunió ayer, por primera vez, en el Palacio Provincial. La sesión duró más de cuatro horas, y al final de la misma se acordó celebrar una nueva reunión el próximo día 3 de junio.

Presidió el delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Júcar, don Julio Sánchez y Morales de Castilla, y asistieron el director del Centro de Estudios Hidrográficos, don José María Martín Mendiluce; director de la Confederación Hidrográfica del Júcar, don Salvador Aznar Calabuig; ingeniero

jefe del Servicio Geológico de la dirección general de Obras Hidráulicas, don Andrés Sahuquillo, y otros técnicos de la Administración. Por parte de nuestra provincia, asistieron el presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Grangel; presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Vicente Pla, y representantes de los regantes de La Plana.

La reunión se inició a las diez y media de la mañana, en el salón de comisiones del Palacio Provincial, prolongándose hasta pasadas las dos y media de la tarde. No hubo comunicado final, ni se nos dió la menor referencia verbal de lo tratado en la sesión. Sin embargo, de fuentes dignas de crédito, hemos podido averiguar que se debatió ampliamente el tema de las aguas del Mijares y los riegos que se derivan de las mismas, así como los recursos hidráulicos de la comarca. Lógicamente se habló de la prolongación del canal «Francisco Franco», cuya problemática constituye el motivo fundamental de esta comisión que ayer se reunió por primera vez. Y en este orden de ideas, parecía flotar en el ambiente, a la salida de la reunión, una cuestión tan preocupante para los regantes del Mijares como la del posible canal entre este río y Sagunto, para el abastecimiento de agua a la IV Planta Siderúrgica. Pero, en definitiva, nada puede afirmarse con certeza absoluta, porque ni se permitió la entrada de los periodistas a la reunión, ni se nos facilitó la menor información sobre lo tratado.

A primera hora de la tarde, y desde el mismo Palacio Provincial, el delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Júcar y una amplia representación de la comisión se trasladaron al Gobierno Civil, donde mantuvieron un amplio cambio de impresiones con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Luis Pérez Tahoces.

(Foto: WAMBA)

## Ministerio de Obras Públicas COMISION ADMINISTRATIVA DE GRUPOS DE PUERTOS GRUPO DE PUERTOS DE CASTELLON INFORMACION PUBLICA

Cumpliendo órdenes de la Superioridad, se ha estudiado y redactado el «PROYECTO DE ESPIGON DE CONTENCIÓN DE ARENAS EN EL PUERTO DE BURRIANA», debiendo someterse a información pública, en cumplimiento de lo dispuesto en la vigente Ley de Puertos y en la de Costas.

El proyecto de las obras se encuentra expuesto al público en las oficinas del Grupo de Puertos de Castellón, Navarra, 48 - 50, entresuelo, durante las horas hábiles de despacho.

Las reclamaciones y observaciones que deseen formularse, relativas a dichas obras, pueden presentarse en el plazo de treinta días naturales, contados a partir de la fecha de publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia».

Lo que se hace público para general conocimiento.  
 Castellón de la Plana, a 20 de abril de 1976.

El Director del Grupo de Puertos,  
 Fdo.: ANTONIO BETRAN VILLAFRIA

## REUNION DE TRABAJADORES DEL METAL, EN LA CASA SINDICAL Se aprobó por mayoría la propuesta del salario a pactar en el convenio

En el salón de actos de la Casa Sindical se celebró ayer una reunión a la que asistieron

más de doscientos enlaces sindicales integrantes de las diversas juntas generales de las Agrupaciones del Sindicato provincial del Metal, convocados por el presidente de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos.

En dicha reunión se dio cuenta de las ofertas realizadas por la parte empresarial en la última reunión de la comisión deliberadora del convenio, que no han sido aceptados por la parte social.

La presidencia dio a conocer también la postura de la parte social en cuanto a las peticiones que se plantean, y ante los diversos pareceres contrapuestos en cuanto al salario a pactar, se procedió a votación secreta que refrendó por mayoría la propuesta que defendía la presidencia de la reunión. Después de cuatro horas de animado debate, la reunión acabó con toda normalidad.

Tras esta reunión, hoy, proseguirá en la Casa Sindical la deliberación del convenio. El acto, fue presidido por el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del sindicato Provincial, don Daniel Monferrer y a la misma asistieron los miembros sociales de la comisión deliberadora.

Caravanas desde 4.000pts. al mes



Disponemos de 37 modelos. Desde modelos que pueden ser arrastrados por un coche de pequeña cilindrada, hasta auténticas residencias móviles

**Seida**  
 DIVISION DE CARAVANAS Y SISTEMAS MOVILES  
 Carretera de Valencia-El Saler, por Finedo, km. 6,900  
 Ciscar, 33. Telf. 327 41 04 VALENCIA

## LA CIUDAD CADA DIA

# Obstáculos

LA evolución que en los últimos años ha experimentado Castellón y que trajo aparejado un notable aumento en el censo de la población ha supuesto una considerable vigorización de la construcción, en el ámbito local. Con altibajos y etapas que alternativamente marcan la disminución o el incremento de la actividad, este sector no ha conocido en los últimos tiempos signos que hagan pensar con pesimismo en su decadencia total. Basta mirar alrededor y comprobar las numerosas obras que se están realizando en distintos sectores de la ciudad. Basta, también, escuchar desde tempranas horas del día el ruido inconfundible de las piquetas destinadas a remozar edificios o a levantar otros nuevos.

Pero las numerosas construcciones que se están llevando a cabo en Castellón, símbolo indiscutible del desarrollo pujante que está experimentando la capital, no siempre produce comodidades, principalmente para los transeúntes que, además de sortear los obstáculos de aceras estrechas y mal hechas, deben apelar al buen humor y al ingenio para atravesar sin riesgos por las numerosas obras que interceptan su paso. Desde tener, necesariamente, que bajar a la calzada hasta esquivar algún cascote, todo es posible en la gama de variados recursos que debe utilizar el peatón. Si todo continúa tal como está hoy y el panorama que a este respecto presenta la ciudad no llega a cambiar, las madres deberán optar por vestir a los niños con coraza o transformar en blindados los inocentes cochecitos de bebé.

Debería haber una norma —y si la hay tendría que hacerse cumplir— para que las numerosas obras que hoy existen en Castellón continuaran su ritmo sin molestar a los demás. La primera medida —que unos ya siguen y otros no— es no interrumpir la vía pública, obligando a los transeúntes a desviarse en su camino y a bajar a la calzada que en muchos casos presentan una intensa y peligrosa circulación. Esta invasión injustificada, esta falta de respeto hacia el peatón, lamentablemente, constituye uno de los hechos que más abundan. Y la penetración en la acera no se detiene única y exclusivamente entre el perímetro de una valla, sino que, en repetidas ocasiones, es tan poco razonable como el abandono, en plena calle, de materiales o de los distintos elementos que han servido para transportar estos hasta el lugar de la construcción.

En una ciudad de arbitrariedades y escasos sentimientos cívicos que hace pensar que muchos quieren de palabra y muy pocos en hechos a este querido Castellón que, con un poco de buena voluntad, podría llegar a ser mucho más bello, los inconvenientes que significan las nuevas obras, vienen a aportar ese granito de arena que si fuese una gota, ya hubiese rebasado el vaso de lo permisible dentro de la estructura de orden que necesariamente tiene que tener la capital.

Esta realidad, expuesta sin tremendismos, tiene que tenerse en cuenta. Lo que acabo de decir forma parte del paisaje urbano cotidiano. Basta con mirar alrededor.

PASEANTE

## FIESTAS DEL LIBRO en Librería ARMENGOT

MAÑANA, VIERNES  
 DESDE LAS 5 DE LA TARDE

1.º Presentación al público del libro «LA RISA Y EL LLANTO», de JOSE LUIS AGUIRRE, Premio ARMENGOT 1975 y firma de ejemplares por su autor.

2.º Concesión del Premio ARMENGOT 1976.

**10% de Descuento en todos los Libros**  
**LIBRERIA ARMENGOT**  
 Enmedio, 21 Teléfono 21-47-15

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS: MINIMO, 10 PALABRAS

## VARIOS

- (9164) AVISO. A todos los usuarios de aire acondicionado (industrial y doméstico), nos encargamos de su mantenimiento y solucionamos su avería por difícil que sea por personal competente, garantía absoluta. ELECTROFRIO. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78 - 21 59 05.
- (9352) REPARACION DE TV. de las marcas Kolster, Emerson, Vanguard, Telefunken, Radiola e Inter. Llamar teléfono 22 48 16. Almacenes Avenida. Herrero, 11. Castellón.
- (9694) CONSTRUCCION villas chalets, locales comerciales, reparaciones en general, especialidad en cocinas, máxima garantía. Construcciones Brocal, Teléfono 217557. Castellón.
- (9162) LIMPIEZA GENERAL vitrificado, abarantado de pisos o apartamentos. Teléfono 56 09 48 (Almazora).
- (9163) REPARACIONES ALBANILERIA, acondicionamiento y decoración de locales comerciales. Construcción de Villas. Pagos aplazados. Construcciones LU-AL. Teléfono 21 76 35.

## VENTAS

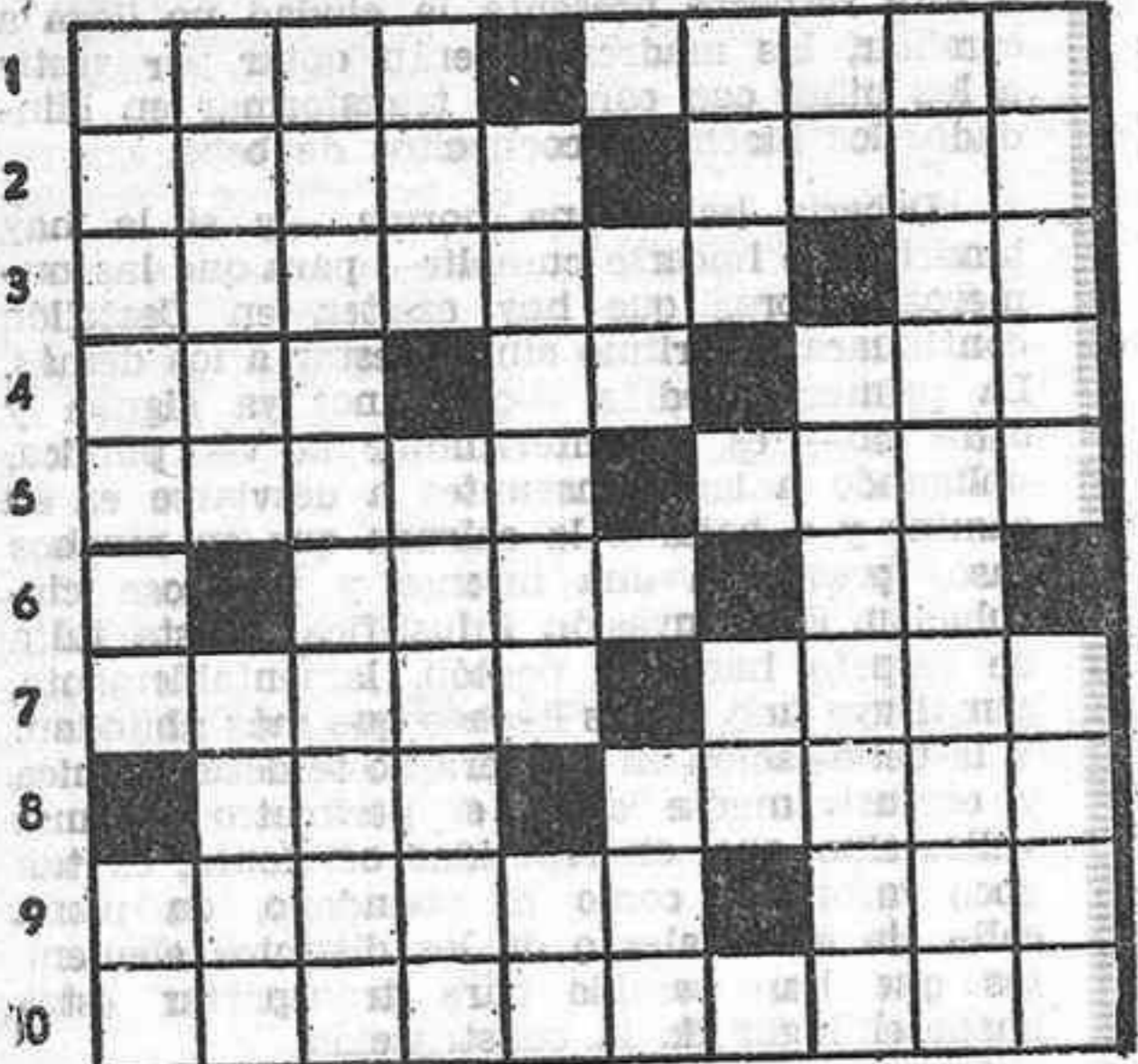
### faubel

VENTA DE SOLARES Mayor, 35 Tel. 22 34 54

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.

## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I J



**HORIZONTALES.**— 1: Unas con cuerdas. Nombre de cierta estrella de la Osa Menor.— 2: Componer en asonancia. Baile popular aragonés.— 3: Territorio gobernado por un príncipe musulmán. Terminación verbal.— 4: Al revés, corteza de encina. Matricula española. Volcán activo del Japón, en la isla de Kyushu.— 5: Seco, estéril. En plural, sonido que se percibe débil y confusamente.— 6: Consonante. Ciudad noruega, al norte del país. Matricula española.— 7: Anillo que llevan por adorno las mujeres en las orejas. Querir, estimar.— 8: Género de plantas umbelíferas muy ramosas. Cerro aislado que domina un llano.— 9: Persiguen con insistencia, sin dar tregua. Yunque pequeño de platero.— 10: Concha microscópica del Mediterráneo, que también se encuentra en las costas peruanas.

**VERTICALES.**— A: Refregara con partículas de piedras sueltas. Símbolo químico del actinio.— B: Robar, hurtar con engaño. Anillo grande, ensartado en un palo o cuerda.— C: Manifestar juicios u opiniones.— D: Río gallego. Voz nemotécnica con que se designa cierto silogismo.— E: Discuta, converse. Preposición inseparable.— F: Símbolo químico del fósforo. Repetido, voz con que designa el hijo a su niñera. Vocal. Siglas de la Organización de las Naciones Unidas.— G: Órgano de la vista. Punto cardinal. Símbolo químico del astatino. Número romano.— H: Artículo neutro. Aremet con violencia.— I: Guardar dinero y joyas en grandes cantidades.— J: En plural, único, extraordinario. Cierta flor muy fragante de tallo espinoso.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

**HORIZONTALES.**— 1: Rada. Asume.— 2: Eforo. Abel.— 3: Volaron. Ci.— 4: Iro. Ar. Tas.— 5: Somas. Pana.— 6: A. Inés. Pi.— 7: Satin. Tiza.— 8: Sim Rozar.— 9: Sacara. Ada.— 10: Adolecerán.

**VERTICALES.**— A: Revisas. Sa.— B: Aforo. Asad.— C: Domónico.— D: Ara. Animal.— E: Orasen. Re.— F: A. Or. S. Rac. G.— San. P. To. E.— H: Ub. Tapizar.— I: Mecanizada.— J: Eliza. Arán.

## Cartelera de Espectáculos

LAS HIJAS DE BONNIE. Eastmancolor. Tiffany Bolling y Steve Sandor. Mayores 18 años.

CINE CONDAL 2.— Hoy, 7.30 tarde y 10.30 noche, divertido estreno con destape: ADULTERIO A LA ESPAÑOLA. A. mayores 18 años.

REX.— 7.30 y 10.30.— CONFIDENCIAS. Color. Burt Lancaster y Silvana Mangano. Autorizada mayores 18 años.

RIALTO.— Sesión única 8.45 tarde. Estreno de PULGARCI-

TO. Eastmancolor y FORT BRAVO. Metrocolor, por William Holden. Tolerado menores.

RIALTO.— Cine Club O. A. R. A los 10.30 noche: DELIVERANCE. Technicolor. Jon Voight y Burt Reynolds. Mayores 18 años.

SABOYA.— 7.30 y 10.30.— LA REENARNACION DE PETER PROUD. Technicolor. Michael Serrazin y Jennifer O'Neill. Mayores 18 años. Esta tarde se cerrará mañana viernes por descanso semanal.

- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (6882) AGENCIA TIRADO efica actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Tele. 21 10 18.
- (5884) AGENCIA TIRADO le ofrece pisos de 3 o 4 dormitorios en calle Moyano-Avd. Casaldueh y Avd. de Alcora. Facilidades hasta 18 años. San Félix 13. Tel. 211019.
- (7027) PARCELAS URBANIZACION Benadresa aprobada oficialmente desde 150.000 pesetas. 18 meses. Razón: Citosa. Mayor 46-b. Teléfono 223200.
- (7029) CITOSA VENDE piso lujo 130 m muy céntrico mínima entrada 350.000 entrega llaves en diciembre 75 cantidades aviladas por crédito y caución póiza 4925. Razón: Mayor 46-B. Enmedio 136-B. Tel. 222933.
- (7031) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón: Avd. Ferandis Salvador s/n. Tel. 300650. Benicasim.
- (7032) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje etc. 200 m2 y 180 en calle Ermedio-Rafalafena.
- (7034) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.
- (7035) CITOSA OFRECE pisos lujo en Pl. Gral. Sanjurjo-calle Navarra 200 m2. Razón: Mayor 46-B. Teléfono 223200.
- (78757) INMOBILIARIA AGOST ANTONINO, venta parcelas, fincas rústicas, pisos, comerciales, apartamentos. Teléfono 22 38 02.
- (7592) VIVIENDAS CON garage o sin él. Entrada a su comodidad. 18 años para pagar. Expediente: CS/VS. 675/73. Informa: J. GAS. General Mola, 2 (Pasaje).
- (7801) 35.000 metros, propio urbanizaciones, fábricas, granjas, con agua, situación inmejorable pasando puente Pantano. Tel. 21-24-42.
- (9107) ADQUIERA SU vivienda a 9.288 Ftas. m<sup>2</sup> en la calle Ramón y Cajal, de 4 dormitorios, salón, baño y aseo, según expediente CS-VS-687-74. Facilidades hasta 13 años. Informa y vende J. Gas-C/General Mola, 2 (Pasaje).
- (9141) «TENGO» PARCELAS inmejorable situación. Las Playetas. Cervantes, 29-bajos.
- (9142) «TENGO» VILLA gran lujo, piscina, minigolf, tres mil metros jardín. Cervantes, 29-bajos.
- (9216) EN AVENIDA Casaldueh, junto Colegio Carmelitas viviendas de 4 dormitorios más servicios. Construcción primera calida. Facilidades 15 años. Informa: J. GAS Gral. Mola 2 (pasaje).
- (9257) VENDE PISO subvencionado, buena calle. Razón: San Félix, 87. (Zapatería).
- (9298) «TENGO» OCASION única, huerto naranjos ocho henequanes para vender. Cervantes, 29. Castellón.
- (9311) VENDE SOLAR en avenida Hermanos Bou, de particular a particular. Llamar de 9 a 11 noche al teléfono 21-16-20.
- (9313) VENDE PISO edificio Simago. Tno. 22-58-60 de 9 a 10 noche.
- (9318) VENDE CHALET San Juan de Moró. Razón: Tno. 221961 y festivos mismo chalet.
- (9343) VENDE LOCAL o almacén céntrico de 500 metros cuadrados. Tel. 21 10 31.
- (9346) «TENGO» OCASION villa mejor sitio Benicasim Playa. Estrenar. Económica. Cervantes, 29. Castellón.
- (9347) «TENGO» OCACION ville meilleur place Benicasim plage. Neuve. Economique. Rue Cervantes, 29. Castellón.
- (9360) VENDE PRIMER piso (Simago). Tres dormitorios. 1.300.000 pesetas contado. Razón: Mayor, 56 1.º A, escalera 4. De 7 a 10 noche.
- (9365) VENDE PISO Edificio Narbón. Maestro Ripollés, 36. (Portero).
- (9367) VENDEMOS EN Peñíscola negocio turístico muy rentable. Razón: Tel. 21/20 25.
- (9368) VENDEMOS BAR «Restaurante. Céntrico. Razón: Tel. 21/20 25. Abstenerse curiosos.
- (9371) SE PRECISA señora o señorita para limpieza. Bar Rincón de Aragón Navarra, 21.
- (9353) EMPRESA DE productos lácteos precisa reparador con experiencia. Interesados presentarse por la tarde en Clesa. Historiador Viciama, 11. (Ref. Of. Col., número 7.116).
- (9357) SE NECESITA asistente. Buen sueldo. Plaza Escultor Aduara, 1 - B, piso 4.º, puerta 14.
- (9358) BUSCO CHICA servicio del Grao, sólo por las mañanas. Teléfono 22 13 84.
- (9361) VENDEDORES CON experiencia en autoventa se precisan para distribución y venta productos alimentación de gran consumo y muy introducidos en el mercado. Libre Servicio Militar. Se ofrece fijo más comisiones. Interesados, presentarse de 7 a 9 tarde, en calle Albocacer, 34. Castellón.
- (9363) SE NECESITA joven: No necesariamente haya cumplido el Servicio Militar para ocupar plaza vendedor en importante empresa de ámbito nacional con delegación Castellón. Imprescindible: Buena presencia, bachiller elemental o similar, dinamismo y afán de superación, carnet de conducir. Ofrecemos: Formación venta a cargo Empresa, Seguros Sociales, Vehículo de la Empresa, Gastos desplazamiento a cargo empresa. (Ref. CS-7.156).
- (9364) SE NECESITA para Hotel Receptionista y Botones. Razón: Hotel Gabiska. General Sanjurjo, 2. Castellón. (Ref. CS-7.004).
- (9366) SE PRECISAN ayudantes montador para estanterías metálicas. Llansola, S. L. Ronda Mijares, 36. Castellón. (Ref. CS-7.150).
- (9369) SE NECESITA chica de servicio para Barcelona de 20 a 35 años. Sueldo 14.000 pesetas, dos pagas extraordinarias y Seguro. Razón: Ronda Magdalena, 94 - 7.º - 20.º
- (9370) SE NECESITA chica servicio con informes. Horas consulta, de 16 a 18 horas. Razón: San Luis, 27 - 5.º - izquierda.
- (9372) SE OFRECE Oficial 1.º de pintura para automóviles. Informes: Tel. 52.14.39. Villarreal.
- (9375) SE NECESITAN 2 aprendices de 16 a 18 años para taller mecánico. Interesados, dirigirse a construcciones Batalla, S. A. Avda. Cardenal Costa, 40. Castellón. (Referencia O. C., CS-7.167).
- (9377) SE NECESITA cocinero 1.º, sueldo a convenir. Razón: Hostal Torre del Rey. Orpesa. (Ref. Of. Col., CS-3. Orpesa.)
- (6119) 30.000 mensuales, en casa. Adjuntados sobre franquizado con sus señas. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviledo.
- (9221) GANE DINERO con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona - 6.
- (9228) BUSCAMOS PERSONAS deseen realizar trabajos caseros, horas libres. Apartado 18.162. Madrid.
- (9284) SE PRECISA muchacha para todo el día. Razón: Dama Publicidad.
- (9306) SE NECESITA señorita dependiente para tienda de Modas, preferible con experiencia. Interesadas llamar al Tel. 21 44 69. Castellón. (Ref. Of. Col., CS - 7.114)
- (9312) SE NECESITA muchacha servicio todo estar. Mayor 25 años. Razón: Enmedio, 23-7.º
- (9315) SE PRECISA chica fija. Razón: Navarra 31-3.º-B.
- (9331) SE NECESITAN oficiales 1.º de abanillería. Interesados, presentarse en Avda. Cernuda y Velasco, 4 - B. (Ref. Of. Col., CS - 7.136).
- (9333) DEPENDIENTA PRECISA pastelería La Pilarica. Calvo Sotelo, 37. (Ref. Oficina Col., CS-7.139).
- (9338) PRECISAMOS ELETRICISTA 1.º de 6 2.º, imprescindible carnet de conducir. Presentarse calle Segorbe, 14. Teléfono 21 74 28. (Ref. CS-7.140).
- (9345) SE PRECISA barman, ayudante de cocina y pinche. Razón: Restaurante Río Avda. Buenavista, 48. Grao. (Castellón). (Ref. Of. Colación, CS).
- (8483) CITOSA precha pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels: 222933 y 221965.
- (7028) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles períodos para 2 años. Mayor. 46-b. Tel. 223200.
- (9244) «TENGO» DISPONE alquiler villas duplex en Playetas. Inmejorable situación. Panorámica. Bien equipadas. Cervantes, 29. bajos.
- (9245) «TENGO» A louer villas duplex a las Playetas Benicasim. Vue Panorámica. Formidable au bord de la mer. Rue Cervantes, 29. Castellón.
- (9334) ALQUILO LOCAL comercial 170 metros cuadrados. Razón: Tel. 21 57 21.
- (9355) ALQUILO APARTAMENTO en Grao. Avda. del Puerto, 12. Tel. 21 78 68.
- (9371) ALQUILO PISO amueblado (Telf y TV.) en Calle Zaragoza. Atico. Informacion: Tel. 21 77 19 (De 9 a 1 y de 4 a 7).
- (9378) DISPONEMOS DEL piso o apartamento que Ud. busca. Tel. 21 52 92.
- (9379) ALQUILO SU piso o apartamento en breve tiempo. Teléfono 21 52 92.

## COMPRAS

- (7819) COMPRO TODA clase de pinturas, objetos antiguos y cerámica. Pago al contado. C/ San Luis, 25. Castellón.
- (8968) COMPRO MONEDAS de oro y plata, tienda de sellos, antigüedades, muebles, cuadros, libros, objetos antiguos. Enmedio, 140. Teléfono 22 51 76 - 22 76 89.
- (9256) COMPRAMOS SOLARES Castellón Provincia, y fincas rústicas. Carretera Alcora. Teléfono 21 74 49.

## MOTOCICLETAS

- (9043) VESPA, GILERA, VESPINO. Siete modelos distintos. Vespinos desde 19.000 pesetas y 18 meses para pagarlos. Concesionario: Moto Vespa. Herrero, 24. Castellón.
- (9255) QUINTANA, MOTOCICLETAS ocasión. Ducati 750 y Guzzi 750 V-7, como nuevas. Triumph Trident, BSA, Montesa Impala. Expositión: Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

## ORTOPEDIAS

- (9215) CARROS para inválidos piernas ortopédicas collarines cervicales, medias para varices, zapatos especiales Ortopedia D.E.A.O. Navarra, 84. Telf. 21 29 88.

## TRASPASOS

- (9143) «TENGO» TRASPASO bodega, mucha clientela. Gran ocasión. Cervantes, 29-bajos.
- (9316) TRASPASO LOCAL comercial céntrico vacío, Tno. 22-59-76.
- (9342) SE TRASPASA Bar - Restaurante «Vinaroz», buen clientela fija, por no poder atender. Informes en Vinaroz. Teléfono 45 06 13 o en el mismo Restaurante.
- (9356) TRASPASO PARADA marca de central. Espartaco. Calle Herrero, 17. Garage Citroen.
- (9373) TRASPASARIA POR no poder atender local comercial con gran tráfego, en inmejorable emplazamiento de Castellón. Extensa clientela actual. Razón: Dama Publicidad. Tel. 22 38 02.
- (9374) TRASPASAMOS LOCAL comercial, zona turística de Benicasim. Bien instalado propio para artillecos de regalo - playa - boutique - perfumaria, etc. Razón: Dama Publicidad. Tel. 22 38 02.

## AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todos marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28
- (6776) VENDE 1500 Diesel o 124 facilidades. Teléfono 22 12 23 Llamar horas comida.
- (7651) AUTOMOVILES DOCTOR Clara, 15-17, vende Seat 124 con motor gas-oil, Sava nuevo y gasolina; 1.430; 124 Sport; 1.500 gas oil y gasolina; 600 D; Renault R-6; Citroën berlina y C-8. Todos procedentes de cambios, matriculas CS. Facilidades pago. Teléfono 21 53 21.
- (9362) PATRONES DE Yate, próximo día 3, a las 7.30 tarde, comenzará curso de verano. Información: calle Enmedio, 88 - 1.º - dcha. Teléfono 22 75 46.

## HUESPEDES

- (9354) PARTICULAR DESEA huéspedes, sólo dormir. Llamar teléfono 22 62 69.

## ENSEÑANZA

- (9362) PATRONES DE Yate, próximo día 3, a las 7.30 tarde, comenzará curso de verano. Información: calle Enmedio, 88 - 1.º - dcha. Teléfono 22 75 46.

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

### RADIO CASTELLON CADENA S. E. R.

7.40 Sintonía y apertura de la emisión.— 7.45 Matinal Cadena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER, con una amplia red de corresponsables y comentaristas sobre temas de la máxima actualidad.— 8.30 Las mañanitas, show de Peps Fernández.— 9.00 Cante flamenco.— 9.30 La mujer de...— 9.45 La saga de los Porretos.— 10. Matinal musical.— 10.30 El intérprete del día.— 10.35 Disco-Club.— 11. Mediodía Cadena SER.— 12.25 Servicio meteorológico de Levante.— 12.30 Noticias deportivas, por Manuel Monferrer.— 12.45 Nueva discoteca.— 13. Colocaciones de productos agrícolas.— 13.05 La hora del oyente.— 13.15 Ayer y hoy.— 13.35 Festival 76. Realización de Vicente Escura.— 14. Actualidad 14 horas.— 14.30 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 15. Canto para Vd.— 15.55 La canción de la semana.— 16. María Teresa. Novela de Delia Fiallo. (Cap. 128).— 16.30 Me llaman Gorrión. Novela de Abel Santa Cruz. (Cap. 52).— 17. El canto de la Gallina. Novela de Ramón Solís. (Cap. 4).— 17.30 Protagonista la música, por Jorge.— 18. Se rueda.— 18.15 Formidables.— 18.25 Atención al texto.— 18.30 Diálogos con María Angeles.— 18.45 Pequeño musical.— 19. Los parientes pobres. Novela de Guillermo Saubert Casaseca. (Cap. 118).— 19.30 Desfile de melodías.— 20. Su música favorita.— 20.30 Actando en español.— 20.45 Actualidad regional.— 21. Resumen informativo.— 21.05 Música del Mundo.— 21.35 Ráfagas deportivas, por Chéncho.— 22. Diario hablado de Radio Nacional de España.— 22.30 Música célebre.— 22.45 Diario musical SER.— 23.30 Hora XXV.— 1 Cierre.

### RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M.

**JUEVES**

8: Bon día.— 8:30: Mañana popular. Una sucesión de espacios que se prolongan hasta las trece horas y en los que está presente la noticia, los discos recientes —«Popular 45» a las 10:30—, las variedades, los concursos y las grabaciones solicitadas por nuestros oyentes a través de sus comunicaciones postales y telefónicas, junto a otras audiciones como «La música distinta» a las 9:30 horas, «Flamenco» a las 10:20, «Canción floje» a las 11:55, y «Album de recuerdos» a las 12:55.— 13:30: Calle Mayor. Primera edición. Información provincial; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional.— 15: Tarde Popular. Un amplio programa de cuatro horas de duración en el que se dan cita los concursos —«Acierte y gane»—, las noticias, la música más actual —«Popular 45» a las 15:30—, y los discos seleccionados por nuestros oyentes a través de sus cartas.— 19: Calle Mayor. Segunda edición. Espacio informativo.— 20: La Zarzuela.— 21:30: Deportes.— 22: Diario hablado de Radio Nacional.— 22:30 Buenas noches buena música.— 24: Cierre.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicio Sindical de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo VIERNES, día 23, por trabajos en líneas de baja tensión:

**BURRIANA:**

Transf. — RIO ANNA (Alim. Calle Misericordia), entre las 10 y las 14 horas.

Castellón, 21 de abril de 1976.



**ANUNCIO**

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo VIERNES, día 23, por trabajos en líneas de baja tensión:

**BURRIANA:**

Transf. — RIO ANNA (Alim. Calle Misericordia), entre las 10 y las 14 horas.

Castellón, 21 de abril de 1976.

# castellón - ciudad y provincia

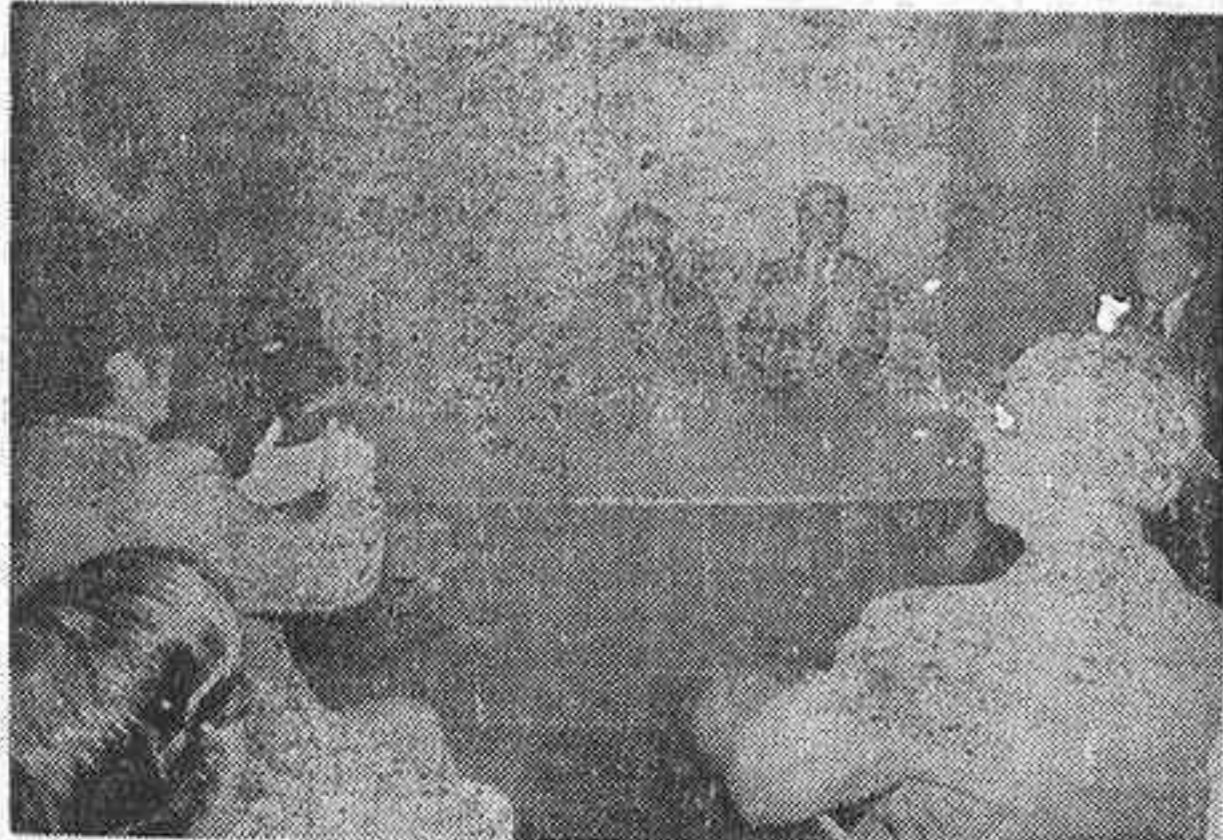
## Conflicto en la pesca de arrastre

### TODAVIA NO ESTA DECIDIDA LA VEDA TOTAL EN CASTELLON

#### No se ha ratificado la comunicación verbal de la Dirección General de Pesca

#### Un grupo de pescadores, disidente con el acuerdo unánime de las cofradías de la provincia

Todo parecía perfectamente aclarado y decidido con la comunicación verbal transmitida anteaer por la dirección general de Pesca a la Comandancia Militar de Marina de Castellón. Pero la orden, finalmente, no fue ratificada por escrito, ni siquiera telegráficamente. Y por tanto, queda totalmente en el aire la petición unánime de las agrupaciones sindicales de trabajadores y de armadores, referendata posteriormente también de forma unánime por los cabildos de las cinco cofradías de pescadores Vinaroz, Benicarló, Peñíscola, Castellón y Burriana— por la federación provincial de cofradías y por el mismo Sindicato Provincial de la Pesca. Se pedía veda total para la pesca de arrastre desde el 15 de abril hasta el 15 de junio.



Un momento de la reunión



Grupos de pescadores ante los locales del Sindicato

Como ya informamos a nuestros lectores, una Orden Ministerial de 30 de junio de 1975, entre otras medidas, dispuso una veda para la pesca de arrastre en fondos menores de 130 metros, entre el 15 de abril y el 15 de junio, en las aguas situadas entre la línea fronteriza con Francia y el paralelo 39º 30' que pasa a la altura de San Miguel de los Reyes, en las proximidades de Valencia. Esta es una disposición ministerial que regula la pesca en el Mediterráneo y que, en lo que se refiere al fondo, varía según las zonas.

Los pescadores castellonenses, en una gran mayoría, se manifestaron partidarios de la veda total. La decisión de los órganos sindicales en este sentido fue motivada por el progresivo agotamiento que se observa en los caladeros, según nos ha manifestado el propio presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, don Manuel Albiol Llorens. Y a finales del pasado mes de febrero se solicitó de la Dirección General de Pesca la medida de establecer veda total en nuestra provincia. La Comandancia Militar de Marina recibió anteaer una comunicación verbal de la referida dirección general decretando la veda. Todo parecía, pues perfectamente claro. Pero la decisión no fue ratificada por escrito, y este es el momento en que la Dirección General de Pesca sigue sin decidir sobre una cuestión que, en realidad, debió quedar zanjada antes del pasado día 15, fecha en que entró en vigor la Orden Ministerial de junio de 1975.

**Una minoría disidente**

El problema estaría más que resuelto, puesto que ni siquiera se habría planteado, si absolutamente todos los armadores y trabajadores del sector estuvieran de acuerdo con la veda total. Pero no es así. Hay un grupo disidente, que está dispuesto a trabajar en el marco de las limitaciones que impone la Orden Ministerial, contrariamente a lo aprobado por la mayoría de sus compañeros. Y la polémica se ha manifestado especialmente en los puertos de Burriana y Castellón. En el primero concretamente son seis las embarcaciones que se han manifestado en contra de la veda total. En Castellón nos dijeron que las embarcaciones disidentes son unas quince. En las votaciones celebradas en su día a

distintos niveles sindicales, de una flota de 207 barcos, con 1.050 trabajadores, sólo se manifestaron en contra de la veda total 22 embarcaciones, con una dotación aproximada de 140 hombres.

Pero todo esto no quiere decir que los disidentes se encuentren fuera de la ley. No es eso. En todo caso se trata de un grupo que no está dispuesto a aceptar la decisión de la mayoría, manifestada a través de las urnas. Lo que pretenden, simplemente, es seguir haciendo de acuerdo a lo que dispone la Orden Ministerial con una veda limitada a los fondos menores de 130 metros.

**Reunión sindical**

Así las cosas, y para tratar el problema, estuvo ayer en Castellón don Juan Serrano Picazo, jefe de la sección de la Dirección General de Pesca, que mantuvo una amplia y polémica reunión con las representaciones de las cofradías de pescadores en los locales del Sindicato de la Pesca en el Grao. La reunión había despertado una gran expectación entre los pescadores de la modalidad de arrastre. Y mientras duró la misma, en la acera del Paseo Buenavista, ante los locales del Sindicato, se concentraron varios grupos de armadores y pescadores, unos a favor de la veda total, y otros en contra de la misma. Su actitud era completamente pacífica, pues al fin y al cabo todos son compañeros en una misma y dura profesión. Por otra parte la solución definitiva de esta cuestión depende ya solamente de la Superioridad, en este caso de la Dirección General de Pesca.

mité de Pesca del Mediterráneo se pretenda abolirlo precisamente en la provincia de Castellón.

Terminada la reunión, el representante de la dirección general de Pesca recibió a una delegación de los pescadores disidentes que le expusieron sus razonamientos en una amplia entrevista.

#### «Queremos cumplir la orden»

«Estamos a favor de faenar en fondos de 130 metros, de acuerdo con lo Orden Ministerial de 30-6-75, que recoge lo aprobado en el pleno de la pesca del Mediterráneo celebrado en Cartagena. Estamos, por tanto, en contra de la veda total por considerarla improcedente, nos dijo el armador Manuel Rafels Oms, que forma parte del grupo disidente.

Y añadió:

«En su día, previniendo el futuro que marcaba la Orden Ministerial, preparé los barcos para pescar en fondos de 130 metros.

«Dicen que los disidentes son minoría...

«Somos la mayor parte de las familias del puerto de Castellón, entre los que nos dedicamos a la pesca de arrastre. Queremos trabajar en fondos de 150 a 200 brazas, donde existe una gran riqueza de marisco, gambas rojas, cigalas, etc. Ahora bien, pedimos que la jornada en lugar de tener 10 horas, sea de 14, para así poder aprovechar estos caladeros de los que sí, no lo hacemos nosotros, se beneficiarán los pescadores de la parte de Valencia.

«¿No hay subterfugio para violar la veda?»

«En absoluto. No lo hay porque nuestros barcos están bien preparados para faenar en más de 130 metros de fondo. Consideramos un total acierto la medida dictada por la Administración, pues creamos que beneficia a todos los pescadores. Yo concretamente, además, quiero la veda para todo el litoral. Se debían adoptar, en mi opinión, tres disposiciones: Malla legal, sin trampas; fondos mayores de 130 metros durante dos meses, y veda en fondos de 50 metros en todo el año.

#### «El acuerdo es unánime»

«El acuerdo de pedir la veda total es unánime concretamente en Vinaroz y, por abrumadora mayoría, en toda la provincia», dijo el patrón mayor de la Cofradía de Vinaroz, Andrés Albiol Anglés. «Estamos agotando los caladeros, y teniendo en cuenta que en esta provincia no tenemos fondos asquibiles de 130 metros, dadas las características de la plataforma continental, creamos que lo más conveniente para todos es la veda total. Y así lo aceptamos con toda normalidad.

«¿Y no se producirá problema de paro laboral?»

«En absoluto —respondió Francisco Simó Drago, presidente de la Unión Provincial de Técnicos y Trabajadores—, porque en Vinaroz la flota de cerco tiene escasez de mano de obra y aquí mismo, en Castellón, con un poco de buena voluntad, el problema quedaría resuelto satisfactoriamente.

#### Sólo falta la decisión

Pues así están las cosas. Todo queda pendiente a espera de la decisión final de la Dirección General de Pesca. De momento, lo que vale es la Orden Ministerial a la que tan repetidamente nos hemos referido. La comunicación verbal de anteaer ha quedado totalmente desautorizada.

F. PASCUAL

(Foto Wamba)

## “El problema de la vigilancia es crucial”

### Afirma don Juan Serrano Picazo, de la Dirección General de Pesca

«He visto un consenso mayoritario en favor de la veda total para la pesca de arrastre en esta provincia, incluso fuera de los 130 metros de fondo», nos dijo don Juan Serrano Picazo, jefe de sección de la Dirección General de Pesca, momentos después de la reunión que mantuvo con los representantes sindicales de los pescadores y armadores castellonenses. Y añadió:

«Es evidente que esto causa perjuicios económicos a unos cuantos armadores que tienen barcos preparados para faenar más allá del límite que impone la veda dictada de acuerdo con la Orden Ministerial de junio de 1975. El problema se centra, pues, en la conflictividad que se ha creado entre la mayoría y ese grupo disidente al que me refiero. Es lamentable que una Orden Ministerial sea vulnerada noata, sin comprobar antes su posible eficacia.

«Pero, ¿cuál es su opinión sobre las razones de la mayoría?»

«Pienso que efectivamente podrían ser tenidas en cuenta.

«Dicen que a más de 130 metros los fondos no son aptos para la pesca de arrastre...

«Es cierto que el talud de la costa castellonense, en casi su totalidad, impone la implantación de veda total, pues no se puede pescar en él, debido a las rocas. Es prácticamente imposible el arrastre en esa zona.

«Los pescadores acusan a la Dirección General de Pesca por su silencio administrativo. Pienso que la decisión debió haberse producido hace algunas semanas. Usted la ha defendido alegando exceso de trabajo...



«Mi razonamiento suena a disculpa, pero no le quepa la menor duda de que es real. Tenemos muchísimo trabajo. Por otra parte, la dirección general pudo interpretar como viciosa la petición del Sindicato, y aplicar el silencio administrativo, pero no fue este el caso... Lo que ocurre es que ha querido amarar bien la cuestión, informándose detenidamente de acuerdo con la opinión de los técnicos, para poder dictaminar en conciencia. De haber actuado con apresuramiento, quizá se hubiera incurrido en error.

«En la reunión también quedó patente la ineficacia de la vigilancia de las vedas.

«El problema de la vigilancia es crucial. Es el más importante, fundamental. En esto y en la limitación del esfuerzo de pesca, depende el mantenimiento de la riqueza piscícola del Mediterráneo.

«Y volviendo al tema de la

decisión, ¿qué ha ocurrido con la comunicación verbal?

«Efectivamente hubo comunicación verbal, anticipándose a los acontecimientos. Quizá fue mal dicha, o dicha a destiempo, o mal interpretada. Mi opinión personal, puramente personal, es que se debiera respetar lo escrito en la Orden Ministerial.

«Finalmente, ¿quiere decir algo especial a los pescadores castellonenses?»

«Les rogaría a todos una mayor comprensión para con los problemas de cada uno de ellos.

F. P.

(Foto: WAMBA)

Muebles de Cocina  
**MAQUIVER**  
HUERTO SOGUEROS, 9-10.  
Teléfono 21 67 65  
Pídanos presupuesto

**VICIANO, S. L.**  
TRANSPORTES Y GRUAS INDUSTRIALES  
Calle C. Arenal, 12.  
Tels. 21 23 82 - 21 49 78  
CASTELLON

# Elija "a dedo"

**1. Mecánica de este sistema de elección**

Se toman las Páginas Amarillas de la Guía Telefónica. Se abren por la página "Índice de Epígrafes". A dedo, fíjese bien, lo que se dice "a dedo". Vd. selecciona el epígrafe que le interesa. Hay más de mil.

Una vez situado en la página a la que le ha conducido el índice, Vd. elige entre todos, porque están absolutamente todos. Desde el pequeño al grande; el más cercano a su casa o a su trabajo. Todos.

**2. Resultado**

En un tiempo medio de 3 minutos Vd. encuentra el profesional, la empresa o comercio que busca.

**PAGINAS AMARILLAS**  
EL CAMINO MAS CORTO

**ANDORRA**  
PUENTE DE SAN VICENTE  
(del 24 al 26 de abril)  
en Hotel de ★★★  
Informes y reservas:  
**VIAJES TIRADO, S. A., G. A. T., 188**  
NAVARRA, 20 Tels. 21 02 62 y 21 02 78

# Castellón - ciudad y provincia

# SORDERA



**gabinetes especializados en aparatos para sordos**

CASTELLÓN, Enmedio, 23  
VALENCIA San Vicente, 59 (Detrás del Ayuntamiento)  
ALICANTE Explanada de España, 6



**revisión agudeza auditiva GRATIS**

## Residencias de Verano de Educación y Descanso

Los trabajadores que deseen asistir a Residencias de Verano de Educación y Descanso pueden presentar ya las solicitudes en sus respectivos Sindicatos Provinciales.

Para el primer turno —que comienza el 25 de Mayo y termina el 8 de Junio— el plazo de presentación de instancias termina mañana día 23. El mismo plazo existe para quienes deseen asistir al segundo turno que comenzará el día 11 de Junio.

Para el tercer y cuarto turno —que se desarrollarán entre el 28 de Junio y el 29 de Julio— el plazo de admisión terminará el día 30 del mes actual.

Los trabajadores que deseen informarse pueden dirigirse a

sus respectivos sindicatos provinciales y delegaciones Sindicales Comarcales.

Para el primer turno se sortearán plazas para la Residencia Familiar de C'an Picafort (Mallorca) y para las Ciudades Residenciales de Marbella y Tarragona.

Para el segundo podrán optar a plazas en las Residencias de Cala Ratjada (Mallorca), Nuria y Llansó (Gerona), Pradollano (Granada), El Escorial, Perla (Asturias) y Orihuela del Tremedal (Teruel), así como para las Ciudades Residenciales de Marbella y Tarragona.

## VOLADURA EN CHILCHES

El Gobierno Civil ha autorizado a la Empresa Veriña, S. A. una Voladura en el término municipal de Chilches, en la Cartera «Peña Negra», hoy 23 de Abril 1976, a las 13 horas.

Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se efectuará la Voladura para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

## - CULTOS - CULTOS - CULTOS -

SANTA MARIA. —Hoy, misas a las 8, 8,30, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy misas a las 7, 8, 9, 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6,30 y 7,30.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7,15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde misas a las 6,30 y 7,30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6.30 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN MIGUEL. — Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7,30 y 8,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

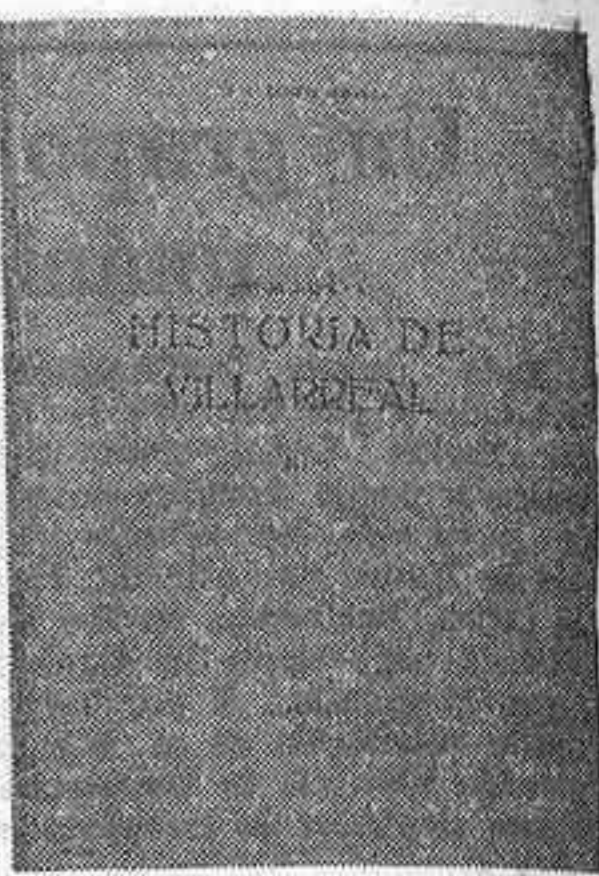
SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7,30 de la tarde.

MADRES CAPUCHINAS. — Hoy, misa a las 5 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

## Datos para la historia de Villarreal

VILLARREAL (De nuestro corresponsal Manuel Juan): — Como su mismo título indica, el libro publicado últimamente por don José María Donate contiene datos o notas aisladas que en ocasiones se convierten en verdaderos estudios monográficos, dada la extensión que adquieren algunos de ellos y la minuciosidad y precisión con que están tratados. Temas diversos, independientes entre sí, con el denominador común de referirse todos a Villarreal que es lo que constituye el nexo que los une en orden a una finalidad concreta: reunir materiales para elaborar ulteriormente la historia detallada de la villa, desde los tiempos lejanos de la fundación hasta los recientes acontecimientos de nuestros días.



Este es el tercer tomo de la serie que, bajo el indicado título, viene publicando el cronista de Villarreal y está escrito con el rigor científico que campea en los anteriores. En él se tocan puntos tan interesantes para la historia local como la aportación que nuestra ciudad hizo en metálico para la construcción de la torre del Rey en Oropesa y el envío de personal para su defensa en los frecuentes asaltos de los piratas berberiscos a nuestras costas. Hechos reales que llaman poderosamente la atención, puesto que son poco conocidos por menos divulgados.

lectura —hay uno escrito en árabe— reproducidos en facsímil con la correspondiente transcripción en caracteres o tipos modernos y, si el caso lo requiere, incluso la traducción.

Resulta grato ciertamente, además de oportuno, celebrar la Fiesta del Libro glosando un libro escrito por un villarrealense. Si cada año tuviéramos una ocasión semejante, sería el mejor regalo que pudiéramos ofrecer a la ciudad. Enhorabuena.

## ACTIVITATS DEL CENTRE EXCURSIONISTA DE CASTELLO

### FESTA DEL LLIBRE

Com tots els anys el Centre, hi participa en aquesta festa del «Dia del Llibre», muntant una parada on s'exhibirà totes les novetats editorials de les diverses publicacions en la nostra llengua.

La parada serà muntada a la «Puerta del Sol», davant de l'Hotel Suis, el proper dia 23 d'Abril, coincidint en la diada de Sant Jordi, Patró que fou del Principat i Regne de Valencia.

El Centre des d'aquestes acollidores pàgines de MEDITERRANEO, invita els seus socis i simpatitzants a que participen i visiten la parada. Serà aquest un homenatge a la nostra cultura en el dia Del Llibre.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don LUIS RODRIGUEZ PARDO

TESORERO DE LA CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE LA PROVINCIA DE CASTELLON

EL PRESIDENTE, JUNTA DE GOBIERNO Y FUNCIONARIOS DE ESTA CORPORACION, COMO ASIMISMO, LA VIUDA Y FAMILIARES DEL EXTINTO, SUPLICAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSCO DE SU ALMA, COMO TAMBIEN LA ASISTENCIA AL FUNERAL QUE SE CELEBRARA, DIOS MEDIANTE, HOY, JUEVES, DIA 22, A LAS 1930 HORAS EN LA IGLESIA DE LAS MM. CAPUCHINAS DE ESTA CIUDAD, POR LO QUE LES QUEDARAN RECONOCIDOS.

CASTELLON, ABRIL DE 1976.

### PRECISAMOS ELECTRICISTA

DE PRIMERA O SEGUNDA  
Imprescindible carnet de conducir.

Interesados. — Presentarse calle Segorbe, 14, Teléfono 21 74 28.  
(Ref. CS-7.140)

### MUEBLES TERRAZA Y JARDIN

Toldos Tárrega  
Enmedio, 50 Tel. 22 47 45

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Cristóbal Vernia Uribarri

(PADRE DE LOS DUEÑOS DE «TELECASA», S. L.)

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 13, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus hijos, María del Pilar, Cristóbal, Juan Antonio y Rafael; hijos políticos, Manuel Nebot, María Teresa Badenes, Margarita Merchante y María Jesús Sanchiz; nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la MISA que se celebrará HOY, a las OCHO de la TARDE en la Iglesia Parroquia de Nuestra Señora del Carmen (Calle Ros de Ursinos), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente.)

Castellón, 22 de abril de 1976.

### «CHALETS» LE INSTALA SU PISCINA EN DOS SEMANAS. DIVERSAS FORMAS Y MEDIDAS, CON EQUIPO DEPURACION E ILUMINACION.

PISTAS DE TENIS DE TIERRA BATIDA Y PAVIMENTO POROSO. FRONTONES.

UTENSILIOS DE JARDINERIA. MAQUINAS CORTA CESPED. ARTICULOS HORNAMENTALES Y TODO LO QUE USTED PUEDA NECESITAR PARA SU CASA DE RECREO.

Venga a visitarnos y pídanos presupuesto sin compromiso, les esperamos en:

## «CHALETS»

Avda. de Lidón, 47 Tel. 22 71 04

# Francisco Linde Paniagua

SU ESPOSA

# María del Pilar de Paz Calzada

Y SU HIJO

# Francisco Linde de Paz

FALLECIDOS EL DIA 17 DEL ACTUAL

Sus padres, Sebastián y Valeriana, Angel y Justina; hermanos, Enrique, José María, María del Mar, Sebastián y Valeriana Linde Paniagua, Angel, Andrés y Montaña de Paz Calzada; hermanos políticos, Helga Balnojan, Felipe Guardiola y Angeles Martínez, y demás familia, al participar tan irreparable pérdida, ruegan les tengan presentes en sus oraciones y asistan a la Misa que, por su eterno descanso, se celebrará HOY, JUEVES, a las SIETE DE LA TARDE, en la Iglesia Concatedral de Santa María de esta Ciudad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 22 de abril de 1976.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña Juana Serrano Alvarez

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 16 EN NUESTRA CIUDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus afligidos sobrinos, doña María Asunción Peñasco Serrano (directora de las Obreras de la Cruz. Clínica Fernando Herrero Tejedor), don Luis, don Carlos, hermano político, don Petronillo Peñasco y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su eterno descanso y asistan a la Misa, que en sufragio de su alma, se celebrará, mañana, VIERNES, DIA 23, a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Parroquia de San Miguel, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 22 de abril de 1976.

EN CASTELLON... FUNERARIA VIRGEN DEL LIDON . PL. CLAVE, 17-B TEL. 21 01 42

castellón - ciudad y provincia

HOY HABLAMOS CON...

JOSE ARMENGOT

Mañana se decide el premio literario

Hace ocho años la casa Armengot, conocida en Castellón y me atrevo a decir que en España entera...



Suelen venir escritores que han conseguido un prestigio, digamos medio.

¿Se vende mucho la obra premiada?

Lo que resulta difícil es la comercialización de la obra. Cada año, conseguimos aumentar la tirada.

¿Interesa que participen escritores castellonenses?

Lo que más nos gusta es que lleguen originales de autores castellonenses, tanto de la capital como de la provincia.

Si la pregunta no es indiscreta, quisiera saber que cuesta editar el libro y conceder el premio.

Al final hay que pensar que todo, nos cuesta unas doscientas mil pesetas.

Tanto interés tienen los autores que optan más por la edición que por el premio?

Indudablemente hay que pensar que el premio no es impor-

tante; pero la edición, tal como lo hacemos nosotros, cuidando hasta el más pequeño detalle, sí les importa.

¿Tiene eco en el mundo literario español?

Día a día, año a año, el premio «Armengot», va adquiriendo un prestigio. Hay que tener en cuenta que otros premios es posible que estén mejor pagados.

Este premio ¿posibilita a quienes participan o los ganan para mayores empeños?

Seguro. Muchos de los que en estos años han ganado el premio, consiguen ahora que otras editoriales les publiquen sus obras.

Hasta qué punto es importante ganar este premio?

Yo creo que es un primer paso, sobre todo para escritores no muy conocidos para salir a la palestra, y que se les conozca, y estime.

Por ejemplo.

Caty Juan de Corral, que ganó un premio «Armengot», acaba de ganar el premio Café Gijón.

¿Os satisface esto? Mucho. Es como si dijéramos el referendo del premio que se le concedió aquí.

Insisto, ¿no hay presiones en el Jurado?

Ninguna. El Jurado actúa libremente según su criterio.

¿Se acepta su votación?

Siempre, sin ninguna objeción.

¿Acierta siempre?

Suponemos que sí.

Habrà que preguntárselo a ellos.

MANUEL FOTO WAMBA

Campeonato Castellonense de Mus

SORTEO DE PAREJAS

Ayer a las 7:30 de la tarde, en las instalaciones del Hotel del Golf se realizó el sorteo de las parejas que van a intervenir en el I Campeonato Castellonense de Mus, Gran Premio MEDITERRANEO...

Los participantes quedaron divididos en seis grupos -el certamen se realizará siguiendo el sistema de Ligilla- que quedaron formados de la siguiente manera:

GRUPO I Vicente Cubedo-Jesús Vinuesa, Antonio Calvo-Santiago Correa, Javier Sagüello-Eduardo Pellicer.

Iñaki Bilbao-Joseba, Pedro Borrero-Rafael Sanz, José Luis Lizárraga-Juan F. Marco.

GRUPO II José Luis Lastra-Mariano Conde.

Miguel del Pino-Manuel Jaén, Gerardo Gómez-Domingo Peña, Pascual Serra-Marco Antonio Salvador.

Esteban Ferrer-Guillermo Álvarez.

Señores de Zabaia.

GRUPO III Carlos García-José Sánchez, Pipo Marco-Fermín Alfonso, Eginlio Olivé-Carlos De Soto, Toni Calvo-Daniel Cano.

Mariano López Vega-Juan José García Ferrer.

Luis Prada-Salvador Ofiell.

GRUPO IV Guillermo Colón Hueso-Juan Fallarés Tena.

Manuel Rius-Ezequiel Pérez, Alfredo Reinoso-Javier Goltia, Andrés Mendieta-José Javier Izco.

José María Martín-Cipriano Jimeno.

Antonio Andreu-Gregorio Blanco.

GRUPO V Fernando Díaz-Alejandro Cano, Justo Oliver-Emilio Aguiliano, Angel Pérez de Leza-Faustino Prieto.

José Luis Noe-Mariano Sardina, Luis de la Rea-Jaime Benayos.

GRUPO VI Miguel Acilona-Luis Mate-moros, Antonio Igarza-Antonio Bage-meta, Vicente Petit-Carlos Briones, Pedro Garrido-Juan Luis Paz Plaza, Eduardo Castelló-Carlos Molina.

En esta misma oportunidad se estableció el calendario de partidas, fijándose el día inicial del campeonato -el 27 de abril- para la competición de los integrantes de los grupos I y II. El plazo de inscripción quedó cerrado asimismo ayer por la tarde con un total de 34 parejas participantes.

Va a ser montada una nueva industria de la piel en nuestra provincia

MADRID, 21 (PYRESA). -La comisión asesora de la acción concertada para el sector de la piel, dependiente de la Dirección General de Industrias Alimentarias y Diversas del Ministerio de Industria, aprobó en su última reunión, recientemente celebrada, dos nuevos expedientes de industrias que se ubicarán respectivamente, en las provincias de Huesca y CASTELLÓN...

Con estos dos expedientes, el número de las industrias y nuevas ampliaciones aprobadas hasta ahora por parte de la citada comisión, alcanza a 179, que en conjunto supone una inversión de 3.434 millones de pesetas.

SEMANA DEL LIBRO

10% DE DESCUENTO y papeletas para el sorteo de extraordinarios lotes de libros, que se celebrará en la Fiesta de la Exaltación del Libro, el día 29 de abril en el Salón de Actos de la Cámara de Comercio.

Librería AMUNT Alloza, 118.

Librería ARES Enmedio, 7.

Librería ARMENGOT Enmedio, 21.

Librería BENJAMIN BALLESTER Mayor, 2.

Librería EMILIO BALLESTER General Mola, 9.

Librería COSTA MEDITERRANEO

Librería FORCADA Enmedio, 11.

Librería HIJO DE PLACIDO GOMEZ Avda. Rey, 70.

Librería GERMAR Segorbe, 25.

Librería LA GAVINA Alloza, 84.

Librería LIBERTO BELTRAN Rda. Mijares, 105.

Librería NURI (Grao).

Librería SURCO Trinidad, 12.

Librería TALLON Avda. Casalduch, 8.

CENTRO DE ESTUDIOS AFHA Rda. Magdalena, 27. AL SERVICIO DEL PUBLICO DE CASTELLON, INVITANDOLE A PARTICIPAR ACTIVAMENTE

EXPORTACION DE AGRIOS

EXPORTACIONES DE AGRIOS REALIZADAS DURANTE LA SEMANA DEL 12 AL 18 DE ABRIL DE 1976

Table with columns: ESTACION DE CARGA, NARANJAS, MANDARINAS, LIMONES, POMELOS, TOTAL. Rows include ALMENARA, BURRIANA, CASTELLON, NULES, VILLARREAL and a TOTALS row.

Toma de posesión del jefe provincial del SEM y del delegado provincial de la Juventud

Hoy jueves a las 19:30 horas y en la Jefatura Provincial del Movimiento, se celebrará los relevos del jefe provincial del SEM y del delegado provincial de la Juventud...

El acto estará presidido por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil Excmo. señor D. José Luis Pérez Tahoces.

Advertisement for Vegarada water drilling equipment. Includes text 'VEA LOS RESULTADOS: MAS AGUA' and 'Vegarada posee la técnica y experiencia necesarias para proporcionarle el agua que precise.' with an image of a drilling rig.

Advertisement for TVE programs. Includes the TVE logo and a list of programs: PRIMER PROGRAMA (Canal VHF) and SEGUNDO PROGRAMA (Canal UHF) with their respective schedules.

ESPAÑA AL DIA

JUNTAS GENERALES DEL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA VUELVEN LAS ALZAS

Hoy entra en vigor la ley de Relaciones Laborales

Herido de un disparo en Vizcaya

Luis Angel de la Viuda vuelve a RTVE.

Robos de joyas en Vizcaya

Buques para la U. R. S. S.

Escenario del festival de Benidorm

Otros ingresados en prisión, en Pamplona

Seat revisará una Serie del '132'

Diecisiete kilos y medio de droga lanzados desde un automóvil

En Semana Santa cinco mil conferencias con Gibraltar

«Guadiana», con dificultades administrativas

EMPRESA ALTA COSMETICA

SOLICITA CONCESIONARIOS PARA CASTELLON Y SU PROVINCIA, QUE REUNAN LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

Apoyo máximo a la exportación para acelerar la reactivación.

El Banco Exterior de España ha duplicado su dimensión en dos años.

El pasado día 20 tuvo lugar, con asistencia de numerosos accionistas, la Junta General Ordinaria del Banco Exterior de España.

El Sr. Arburúa pasó, seguidamente a analizar los aspectos más destacados de la coyuntura exterior y española que, durante el pasado año, ha condicionado las operaciones bancarias.

Centró luego sus comentarios en torno al comercio exterior. Recordó que el coste de las importaciones de petróleo sigue siendo muy elevado y ofreció cifras muy elocuentes, tanto en este aspecto como en el referido a la Balanza Comercial.

Terminó el Sr. Arburúa su exposición aludiendo a la buena marcha del Banco, reflejada en el resultado alcanzado en la cuenta de Pérdidas y Ganancias.

La Intervención del Sr. Arburúa fue acogida con una calorosa ovación de los accionistas.

Recursos operativos del Banco (ajenos y fondos del Instituto de Crédito Oficial).

Inversiones bancarias normales (sin incluir el crédito a la exportación).

Banco en el extranjero. Como ya es bien conocido y siempre para apoyo de las operaciones, que le son típicas, el Banco tiene, a través de sus filiales en el exterior, la mayor red de oficinas bancarias que la Banca española posee en el extranjero.

Expansión bancaria. En 1975 fueron inauguradas 18 oficinas, a las que hay que añadir 38 nuevas abiertas en los meses transcurridos de 1976; por lo que el total de Sucursales y Agencias es de 181. Además, los Bancos Filiales en el extranjero cuentan con 48 oficinas.

Nutridos aplausos coronaron la intervención del Sr. García Lomas.

La Junta General Ordinaria aprobó por unanimidad los acuerdos que le fueron sometidos por el Consejo de Administración, y a continuación, se celebró la Junta General Extraordinaria, en la que el Presidente recibió autorización al Consejo para aumentar el Capital Social.

El Presidente, una vez más, expresó su agradecimiento a los accionistas por su constante apoyo a la Entidad, y en esa línea dijo: «Creemos que debemos continuar con la política de ampliaciones de capital, reforzando de esa manera la solvencia y pujanza del Banco Exterior de España.»

MADRID, 21 (PYRESA). — Esta mañana, la Bolsa ha seguido la misma línea de ayer, mostrándose el mercado muy fuerte.

En los restantes grupos, las diferencias son positivas, llegando a superar el punto el químico, por las alzas de diez en Torras, ocho en Paperas Reunidas y siete en Petróleos, e inversión, donde algunos de sus principales valores no operaron por exceso de demanda.

El volumen de contratación, al igual que en la sesión de ayer, registra un paulatino aumento.

EN BILBAO ALZA EN BANCOS

BILBAO, 21 (Cifra). — Lo más

interesante de la sesión bursátil de hoy ha residido en la actuación del sector bancario, que ha vuelto a contar desde primera hora con abundancia de órdenes compradoras.

Siderúrgicos y químicos ofrecen una situación parecida, pues de la misma forma llevan contabilizados interesantes recuperaciones, lo que ha dado lugar a que el cierre de la sesión se muestre un tanto indeciso.

No ha colaborado a este lucimiento la conducta observada por eléctricas y monopolios, ya que se han visto afectados por la presencia vendedora que ha determinado un descenso en sus cotizaciones.

Indice general 87,32 + 0,69. Suben 41, bajan 21 y repiten 31.

EN BARCELONA BUENA DISPOSICION DEL DINERO

BARCELONA, 21 (Cifra). — En la segunda sesión de la semana

en Barcelona, ha continuado la buena disposición del dinero, si bien hoy ha presionado con menor fuerza que en la jornada de ayer.

En resumen, sesión en la que han predominado las posiciones de alza en la mayoría de sectores, si bien estos han sido en general de menor cuantía que en la jornada precedente.

Al cierre todavía quedaba dinero para algunos valores.

VAPORIZADORES PROPANO 12-24-48 y 100 Kg/h. calefacción eléctrica. BIFURCACIONES de acero para Butano conexión cocina-calentador.

COTIZACIONES

Table with columns: Bancos, VALORES, Precedente, Ayer. Lists various banks and their stock values.

MONOPOLIOS. Table with columns: Campsa, Tabacalera, etc. and values.

NAVIGACION Y PESCA. Table with columns: Pebsa, Trasatlántica, etc. and values.

PAPELERAS. Table with columns: Sarri, Papetera Española, etc. and values.

QUIMICAS Y TEXTILES. Table with columns: Cros, Aragonés, etc. and values.

SEGUROS. Table with columns: Fenix and value.

MINERAS. Table with columns: Duro Felguera, Ponferrada, etc. and values.

SIDEROMETALURGICAS. Table with columns: A. Hornos, Auxillar, etc. and values.

COMERCIO. Table with columns: C. I. C., Financiera Banquete, etc. and values.

CEMENTOS Y CRIST. Table with columns: Cementos Alba, Asland, etc. and values.

CONSTRUCTORA. Table with columns: Celsa, Dragados, etc. and values.

INMOB. Y URBAN. Table with columns: Bani, Cevassa, etc. and values.

INVERSION MOB. Table with columns: C. Mobiliaria, Eurocartera, etc. and values.

Table with columns: Telefónica, Marconi and values.

TRANSPORTES. Table with columns: Metro and values.

VARIOS. Table with columns: Financ. Agrupadas, Multifondo M. P. I., etc. and values.

DERECHOS. Table with columns: Unión y Fenix, Banco Vizcaya, etc. and values.

Table with columns: Telefónica, Marconi and values.



# NACIONAL

## El Rey recibió a los ministros de Información y Turismo y al de la Vivienda

MADRID, 21 (Pyresa). — Su Majestad el Rey ha recibido, en despacho, en la tarde de hoy, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, al ministro de Información y Turismo, don Adolfo Martín-Camero y, a continuación, al ministro de la Vivienda, don Francisco Lozano Vicente.

## EL CONDE DE BARCELONA, OPERADO

MADRID, 21. (Pyresa). — S.A.R. don Juan de Borbón, conde de Barcelona, se reponía normalmente de una leve intervención quirúrgica en ambas piernas. La operación fue realizada hoy por el doctor Junot, en la clínica Montcholsi, de Lausana.

El jefe de la Casa Real española se trasladará a su residencia habitual de Estoril en los primeros días del mes de mayo.

## INVERSIONES EXTRANJERAS

MADRID, 21. (Pyresa). — Nuevos expedientes de inversión de capital extranjero en empresas españolas por una cuantía global de 507 millones de pesetas, han sido resueltos favorablemente por el Gobierno.

Los de mayor volumen de inversión autorizada, según datos de la Dirección General de Transacciones Exteriores del Ministerio de Comercio, corresponden a «United Biscuits (Jersey) LTD» del Reino Unido, 200 millones para invertir en la empresa española Productos Ortiz S.A., «Aktiebolaget Districco Internacional», de Suecia, 175 millones en la española «Districco S.A.».

También han sido autorizadas por el Gobierno inversiones españolas en el extranjero por una cuantía de 87 millones de pesetas.

## Persiste la atonía de la actividad productiva

### Reunión del Comité Ejecutivo Sindical

MADRID, 21. (Pyresa). — Según informan fuentes sindicales el Comité Ejecutivo Sindical se ha reunido bajo la presidencia del ministro de Relaciones Sindicales, señor Martín Villa. En dicha reunión, el director del Secretariado de Asuntos Sociales, informó acerca de los actos programados con ocasión del día 1 de mayo que este año se celebrará en los aspectos cultural, deportivo y artístico, buscando la exaltación de los valores que rodean el fenómeno social del trabajo y la aportación sociocultural de la clase trabajadora dentro de las peculiaridades de cada provincia. Asimismo, dio cuenta al Comité del desarrollo del II Congreso Artesano y de la celebración de la I Asamblea de Grupos de Empresa.

En relación con la coyuntura económica, el director del Secretariado de Asuntos Económicos señaló que, si bien puede aceptarse el hecho de que la crisis ha tocado fondo, persiste la atonía de la actividad productiva, especialmente en el ámbito de la inversión, si bien cabe esperar unos índices de reactivación conforme se afiance la tendencia expansiva internacional.

El director del Secretariado de Asuntos Sociales informó acerca de las actividades de los consejos de trabajadores y técnicos y de las reuniones de las organizaciones profesionales celebradas durante la segunda quincena de marzo y primera del mes de abril. El total de reuniones a nivel nacional ha sido de 97 y más de 2.030 a niveles

## CRONICA DE MADRID

### DON CLAUDIO RECOMIENDA, MADRID LE ESPERA. — LOS CONSEJOS DE MADARIAGA. — LOS LIBREROS DE LA CORTE, CON MAYOR ESPLendor.

Por Alberto CRESPO

AQUEL pintoresco desahogo de don Miguel Unamuno «Que inventen ellos», refiriéndose a los extranjeros, me viene ahora a la memoria con la lectura de una conferencia pronunciada de Madrid por el profesor Martín Muñoz sobre el tema «Elaboración y problemática de un vocabulario científico-técnico de lengua española». Aun contando con que el vocabulario previsto no ha de albergar más de tres mil palabras, su confección no resulta fácil, a juicio del profesor Martín Muñoz, porque la ciencia y la técnica, y con ellas su terminología, vienen de fuera. Por lo tanto, hemos de traducir, cosa no siempre sencilla por la exactitud que requiere el lenguaje científico y tecnológico. «Ellos» han inventado y han dado nombres extraños a sus invenciones y descubrimientos. Están en su derecho. Aquí, paciencia y a traducir, que es lo nuestro.

Y puesto a recoger en esta crónica frases curiosas de grandes escritores españoles, vaya la leída esta mañana en una entrevista con don Claudio Sánchez Albornoz, publicada en nuestros diarios distribuida por Pyresa. El ilustre historiador llega mañana a Madrid tras casi cuarenta años de exilio y es lógico que el entrevistador deseara «escarlarle algo a don Claudio con destino a quienes lo esperamos en el viejo solar patrio. «Yo lo que haré es recomendar que los españoles dejen de mordorse la nuez». Pero, ¿Es que los españoles nos estamos mordiendo la nuez unos a otros? «Españoles, no sedis locos!».

OTRO insigne repatriado que nos previene contra nosotros mismos es don Salvador de Madariaga, para el que los deportes preferidos por el pueblo español son dos. A saber: el separatismo y la guerra civil. ¡Que pesimista! Sin embargo, el propio Madariaga, al ponderar la moderación de los gobernantes españoles en tiempos más fanatizados y violentos que los nuestros, exhibe en su defensa una crónica de Bonn, de la cultura, ilustrada y universitaria ciudad alemana. Este es el relato audaz por Madariaga: «En Bonn, cuenta un observador local a principios del siglo XVII, los queamos son casi todos brujos... debe estar implicada media ciudad, pues ya han arrestado y quemado a profesores, estudiantes de derecho, pastores, canónigos, vicarios y frailes... el Canciller y su mujer y la mujer del secretario: particular del Arzobispo han perecido ya. En vísperas de Nuestra Señora ajusticiaron a una doncella de diecinueve años, que tenía nombre de la más hermosa y pura de la ciudad, y que desde su niñez se había criado en casa del Obispo. Decapitaron y quemaron a un canónigo de la catedral... han quemado a estudiantes y muchachos de noble cuna de nueve, diez, once, trece y quince años. En suma las cosas han llegado a estado tan lamentable que ya nadie sabe con quién hablar ni quién frecuentar». Las cosas que cuenta Heine de la misma época ponen los pelos de punta por su extrema ferocidad. Tranquilos, señores, tranquilos. Procuraremos no mordernos la nuez y huremos como del diablo de la práctica de nuestros dos deportes favoritos.

PERO descendamos a temas menos espectaculares, más al hilo de la vida cotidiana de la capital. ¿Quiénes no se preguntan en estos momentos, los ojos puestos en el riguroso veto de los sindicatos suecos, si vamos o no vamos a tener esbeltas y vistosas visitantes suecas en las corridas de la feria de San Isidro? ¿Quiénes no se preguntan, asimismo, si la baja registrada en los precios de los mercados madrileños se mantendrá mucho tiempo? Esperemos una respuesta afirmativa a ambas preguntas.

En tanto, los librereros de la corte se disponen a celebrar con mayor esplendor que otros años la fiesta del libro. No un día, sino tres, estarán los tenderetes en las calles ofreciéndonos toda clase de libros con el diez por ciento de descuento. Que Dios dé a todos, vendedores y compradores, unas jornadas esplendorosas de sol, porque ya se sabe que nada hay más agradable que pasear despacio de puesto en puesto de libros, detenerse a curiosear en los montones, elegir con calma algún título o alguna firma atrayentes.

Cabe poner en lo más alto de la actividad cultural de la Corte el recital de la gran violoncelista Rostropovich en el Real. Interpretó magistralmente, en conmemoración del centenario del nacimiento de Pablo Casals, las suites para violoncelo de Juan Sebastián Bach, de las que Casals fue primero y genial intérprete. La Reina, presente en esta ocasión artística, no se quedó atrás en el aplauso a la música del inmortal maestro de Leipzig y a la interpretación del solista ruso.

## REINA DE LA FIESTA DE LA VENDIMIA



ANGELES VALENTIN DE SOTO, Reina Vendimiadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, que se celebrará en Jerez del 8 al 12 del próximo Septiembre y estará dedicada al Area Medio-Oeste de los Estados Unidos.

## Aclaración en torno a un supuesto proyecto de reforma sindical

MADRID, 21 (Cifra). — Los estudios para una posible reforma sindical competen a comisiones nacidas en el seno del Comité Ejecutivo Sindical y por el momento no existe ningún informe o documento al respecto, según dice una nota del Servicio de Información Sindical en relación a una noticia aparecida hoy en el diario «YA».

El texto de la nota es el siguiente: «El diario «YA», en su edición del día de hoy, publicó una información sobre un supuesto documento que contienen un proyecto de reforma sindical y, que, según se asegura, se procede a su estudio en los escalones intermedios de la Organización Sindical.

A este respecto, puede afirmarse rotundamente que, como es sabido, los estudios para una posible reforma sindical competen a unas comisiones nacidas del seno del Comité Ejecutivo Sindical, estudios que, en estos momentos, se hallan a nivel de trabajos preparatorios sin que se haya redactado aún informe o documento alguno dado la enorme complejidad del tema. Una vez terminado el trabajo de las comisiones deberá ser estudiado el proyecto por el Comité Ejecutivo Sindical.

Es comprensible que, dado el extraordinario interés que reviste el tema, circulen informes o documentos en relación con la proyectada reforma recogiendo, incluso, algunos aspectos o sugerencias enunciados en varias ocasiones por el propio Ministerio de Relaciones Sindicales, lo que les presta una sensación de ver-

racidad. Por ello, la Organización Sindical quiere salir al paso de estas informaciones señalando que se basan en documentos e informes que carecen de absoluta solvencia y cuyo fin no puede ser otro que el incluir a la confusión y entorpecer los verdaderos estudios que acerca de la necesaria reforma sindical se llevan a cabo, de los que lógicamente, se dará cumplida cuenta a los medios informativos en el momento oportuno».

## CANJE DE LOS INSTRUMENTOS DE RATIFICACION DEL ACUERDO HISPANO-CANADIENSE

MADRID, 21. (Cifra). — A mediodía de hoy, en el salón de Embajadores del Palacio de Santa Cruz, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Arellano, y el embajador de Canadá en Madrid, señor Blouin, procedieron al canje de los instrumentos de ratificación que pone en vigor el acuerdo entre los dos países para la cooperación en el desarrollo y la aplicación de la energía atómica para fines pacíficos. Mediante un acuerdo trilateral que será firmado próximamente con el organismo internacional de energía atómica, quedará sometido al sistema de salvaguardias del citado organismo internacional, todo tipo de colaboración que en materia nuclear establece el acuerdo.

## PARECEN INCIERTOS LOS RUMORES SOBRE LA RENUNCIA DE GIRON

MADRID, 21 (Cifra). — El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, presidió hoy la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, que finalizó poco antes de la una de la tarde.

Fuentes dignas de crédito aseguraron a «Cifra» que el señor Arias no recibió en toda la mañana al consejero nacional y del Reino, José Antonio Girón de Velasco. Estas informaciones desmenten los rumores difundidos por algunos medios según los cuales el señor Girón de Velasco habría presentado su renuncia a su cargo como miembro de la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional para la reforma de las Leyes Fundamentales. Por otra parte, fuentes allegadas al consejero nacional y del Reino aseguraron a «Cifra» que el señor Girón había permanecido toda la mañana en su casa y que no tenían ni la menor idea de que fuera cierto el citado rumor.

## Piden protección de la Policía para reintegrarse al trabajo

ZARAGOZA, 21. (Pyresa). — Unos 80 trabajadores de la empresa metalúrgica «Montajes Nervión» han solicitado, en escrito dirigido al gobernador civil de Zaragoza, la protección de la policía para reincorporarse a sus puestos de trabajo, ya que otros 40 trabajadores de la misma empresa han formado piquetes impidiéndoles bajo amenaza y lanzamiento de objetos contenedores reintegrarse al trabajo, ya que son partidarios de mantener el paro, según informan fuentes sindicales.

Hace 15 días que, a consecuencia de un paro originado por los trabajadores en protesta por la

negativa de la empresa a subir los salarios, esta impuso una sanción de tres días de suspensión de empleo y sueldo a todos los trabajadores, sanción que se repitió al no integrarse estos al trabajo al cabo de los tres días de suspensión. Ayer, después de la segunda sanción y a la vista de que la empresa accedía a parte de las peticiones se aprobó en asamblea volver al trabajo pero al conocerse la rescisión del contrato a tres trabajadores por parte de la empresa, se volvió al paro aunque no por unanimidad, ya que unos ochenta trabajadores, los que hoy han dirigido la carta al gobernador civil decidieron reintegrarse al trabajo.

## Empeora el tiempo

MADRID, 21. (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas se han registrado chubascos de lluvia en Galicia y tormentas en el norte de Cataluña, destacando La Coruña con 5 litros y Marín con 4. En el resto de España el tiempo fue bueno, con temperaturas altas aunque se registraron neblías mañaneras en el Cantábrico, comarcas de las dos mesetas y Andalucía atlántica. Las máximas han continuado subiendo, alcanzando Murcia 24 grados, a quien siguen Bilbao y Tortosa con 23; Zaragoza, Barcelona, Girona, Valencia y Alicante con 22; Vitoria, Logroño, Pamplona, Córdoba y Granada con 21 y Orense, Oviedo, Ciudad Real, Llérida, Sevilla, Jaén y Jerez de la Frontera con 20. No ha helado en la pasada noche y la más baja de las mínimas fue de 1 grado que midieron Burgos, Soria, Avila, Ciudad Real y Teruel.

### PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca al norte de Azores, con otra secundaria sobre el oeste de Galicia. En la Península soplarán vientos húmedos y templados del suroeste, y un frente frío estará mañana a media día sobre la divisoria de la Cordillera Ibérica y la Penibética. Con esta situación, deberá tener lugar mañana un empeoramiento del tiempo en toda España, con abundancia de nubes y chubascos de lluvia en la vertiente atlántica, mitad occidental de la cantábrica y Baleares, extendiéndose las precipitaciones por la tarde a las comarcas del Mediterráneo, aunque sin alcanzar Baleares. Las temperaturas se mantendrán moderadas.

## QUEMARON DOS BANDERAS RUSAS EN HUESCA

HUESCA, 21 (Cifra). — Dos banderas rusas que figuraban en los mástiles del Teatro de los Salesianos y en la plaza de Navarra de Huesca entre las enseñanzas de los países participantes en el "Festival Internacional de Filmes Cortos Ciudad de Huesca" han aparecido quemadas esta mañana. Las banderas serán repostas en sus respectivos mástiles tan pronto como sean confeccionadas otras nuevas. Rusia figura entre los numerosos concursantes del festival cinematográfico oscense.

## Título elemental - DESDE 18 AÑOS - AMBOS SEXOS - 440.650 PTS.

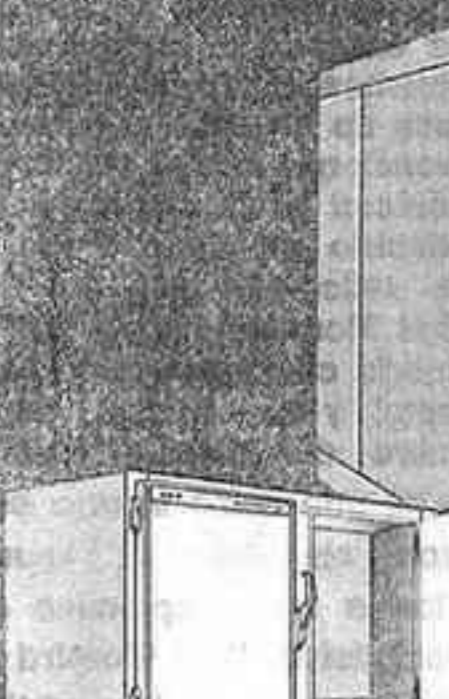
Solo españoles de AMBOS SEXOS, desde 18 años (sin límite máximo de edad). CONVOCATORIA LIBRE del INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION para la provisión de plazas de OPERADOR DE EQUIPO DE PREPARACION DE DATOS DE LA ESCALA Graduados Escolares, o con titulación equivalente. Una auténtica Carrera (con posibilidad de acceso a puestos superiores. Retribución anual 440.650 pesetas (vea GUIA GENERAL DE INFORMACION). Ejercicios sencillos, racionales y asequibles (no hay ninguno) que puede preparar en su misma casa con nuestros textos; no se pide taquígrafía, ni Idiomas. Iniciamos las clases orales el día 3 de mayo para los próximos EXAMENES PARA INGRESAR EN JULIO 1976. Infórmese sin compromiso. EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD.

Urgentemente (HOY MISMO) pida por correo (adjuntando doce pesetas en sellos de correo para gastos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con amplios y detallados informes, programa y modelo oficial de instancia (basta con que mande sus señas y el recorte de este anuncio). Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID - 4.


# Kelvinator.

## el ORO del Frio


Gracias a sus productos KELVINATOR, le solución sus problemas de refrigeración a las normas del Código Alimentario y, además, SE ENCARGA DE TRAMITARLE LA CONCESION DE UN PRESTAMO A AMORTIZAR EN 36 MESES, para la adquisición de sus fabricados.



ARMARIOS EN REFRIGERACION Y MIXTOS



CAMARAS EN REFRIGERACION Y CONGELACION



EXPOSITORES EN REFRIGERACION Y CONGELACION

antes de invertir **INFÓRMASE** en los Centros de Asesoramiento de **FRIO COMERCIAL E INDUSTRIAL**

# Kelvinator

**CASTELLON**

Aparici y Guljarro,10

Tel: 21 27 46

ENVÍE ESTE CUPÓN Y RECIBIRÁ CUANTA INFORMACIÓN NECESITE SOBRE LOS APARATOS KELVINATOR

REPARTIDORA: \_\_\_\_\_

NOVEMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

# EXTRANJERO

## REPASO AL MUNDO

### Una "tregua" sangrienta en el Líbano

Por J. L. GOMEZ TELLO

CINCUENTA y tres muertos y noventa heridos en la jornada del lunes. Casi un centenar y medio de muertos el martes. Cada vez se hace más difícil llamar «tregua» a la situación que existe en Beirut y en la montaña próxima, hacia Zahle, en la carretera de la capital libanesa a Damasco. Yo he conocido Zahle en sus bellos días de calma, con sus restaurantes adornados de bombillas de colores. Todo eso está siendo barrido implacablemente por los combates que no cesan.

Una tregua establecida el 2 de abril y que debía prolongarse hasta fines de mes. Un nuevo acuerdo el viernes pasado. Después, una reunión el lunes 19, para otra tregua —que hace el número 23— que parecía bastante sólido. Pero el balance de víctimas de los combates denuncia implacablemente que esos altos el fuego son ilusorios.

¿Quién dispara primero? ¿Los socialistas progresistas de Jamal Jumblat, que siguen avanzando desde los grandes hoteles hacia el puerto de Beirut? ¿Los Kataeb, que presionan sobre el barrio musulmán de Nabaa? En las condiciones actuales eso no tiene importancia. El hecho concreto es que el acuerdo del lunes, que establecía una comisión especial de supervisión del alto el fuego formada por oficiales libaneses, sirios y palestinos, con fuerzas de intervención de cada bando en las zonas controladas por cristianos y musulmanes respectivamente y una fuerza del Ejército de Liberación de Palestina, —de obediencia siria— interpuesta entre las dos comunidades en el barrio del Museo Nacional, sede provisional del Parlamento, no ha servido para nada. En Beirut se sigue luchando.

Incluso sobre una cuestión que parecía ya resuelta, —la dimisión del presidente Frangie y la elección de su sucesor— no es seguro que se haya dicho la última palabra. Que se sepa, Frangie no ha firmado aún la reforma constitucional que aprobó el Parlamento. Y no es seguro que lo haga esta semana, lo que permitirá la designación de un nuevo presidente y el comienzo de la normalización. A los socialistas progresistas, que se habían mostrado reservados, se unen ahora los seguidores del Partido Nacional de Camille Chamoun, aliados con la «Kataeb» a la hora de disparar contra el adversario común, pero que se han distanciado en el momento de las reformas políticas en que se enfrentan por su distinta actitud hacia Siria. La derecha falangista apoya un plan de inspiración siria-baasista (que es un partido de izquierda), mientras los liberales de Chamoun se oponen, y prefieren la negociación favorecida por el enviado especial de Kissinger, el embajador Dean Brown. Para complicar aún más las cosas, en Washington se está satisfecho por la intervención siria, que se considera prudente. La confusión ha llegado a esos límites en que se bordea el universo kafkiano.

### LISBOA: LA BATALLA ELECTORAL HA HECHO MAS DIFICILES LAS RELACIONES ENTRE LOS PARTIDOS

Sectores con opiniones diferentes se manifiestan por debajo de la unidad en cada uno de los partidos políticos portugueses. Estos matices se hacen perceptibles incluso en el partido comunista. Por otra parte, es también evidente la incompatibilidad entre socialistas y comunistas, pero tampoco es la única.

LISBOA. (Del enviado especial de Pyresa, Andrés KRAMER.)

Por debajo de la unidad de cada partido hay tendencias, es decir, sectores con opiniones diferentes. El caso mejor conocido debido, quizás, a que se trata de una organización «abierta», es el del P.S., efectivamente, es de dominio público que frente a una facción «izquierdista», cuya cabeza visible es López Cardoso (ministro de Agricultura), existe una ala «moderada» donde se encuentran Salgado Zenha (ministro de Hacienda) y Sotomayor Cardia. Mario Soares ha venido siendo hasta ahora el punto de encuentro —y también de entendimiento— de estas dos corrientes. Pero, incluso, hasta en el P.P.D., se dice que el doctor Sa Carneiro, tenido como un dirigente autoritario, se ve obligado de vez en cuando a hacer frente a «golpes palaciegos».

#### Matices

Estos matices también se hicieron perceptibles —suavemente, desde luego— en la manifestación con la que el Partido Comunista cerró su campaña en Lisboa. El Estadio Primero de Mayo estaba casi lleno, pero no totalmente. Es probable que hubiera alrededor de 35 mil personas en todo el recinto. Entre los muchos oradores que hicieron uso de la palabra, hubo dos intervenciones que se salieron de los tópicos habituales. Tuvieron, por decirlo de algún modo, un cierto sello personal. Se trata de Vital Moreira (antiguo jefe de la minoría comunista en la constituyente) y de Alboim Inglés (miembro del comité central). Tanto el uno como el otro coincidieron en dejar la «puerta abierta» a un compromiso con los socialistas. Vital Moreira pasó revista a todos los partidos que contribuyeron en la redacción de la constitución; para todos hubo críticas a excepción

## Expectación en USA

### Preparativos para la visita del Rey de España

La ratificación del tratado hispano-norteamericano parece estar ya dispuesta y la sensación dominante es que se plasmará en documento durante la visita del Rey Juan Carlos I a Washington.

NUEVA YORK. (Por el corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Rumores insistentes en Washington señalan que tras haber resuelto satisfactoriamente —al menos sobre el papel— los Estados Unidos la crisis en torno a los acuerdos de bases con Turquía y Grecia y, dicen fuentes informadas, «haberse superado los dos tercios» de votos favorables a la ratificación del Tratado con Madrid en el Senado, la ratificación en cuestión parece estar lista y la sensación dominante es que se plasmará en documento durante la visita del Rey Juan Carlos I a Washington.

La cuestión greco-turca causó cierto nerviosismo. Ambos países eran miembros de la OTAN y estaban enlazados con Estados Unidos mediante una relación defensiva y, vamos a llamar a las cosas por su nombre, tenían prioridad en los programas presupuestarios y a la hora de hacer frente a los problemas. En cierta manera el punto muerto greco-turco congelaba y podía condicionar la cuestión española. Ahora, insistimos, sobre el papel, el caso está resuelto. Aunque siempre cabe la posibilidad de que el legislativo ratifique sólo el acuerdo griego y rechace el

turco o en una decisión con ambiciones salomónicas rechace los dos. Pero se ha salido del punto muerto y los demás temas pendientes siguen su curso.

Por lo demás, el mundo político americano espera al Rey. Espera que el monarca español replique a lo dicho un día por el presidente de los Estados Unidos a Humphrey, en una frase que es realmente la opinión del país sobre el tema de la evolución democrática: «España parece estar tan retrasada respecto a las demás naciones de Europa en política liberal que, sin duda, pasará largo tiempo antes de que el pueblo de ese Reino pueda gustar de la libertad y

### NUEVOS BROTES DE VIOLENCIA EN LA ANTIGUA CISJORDANIA

JERUSALEN, 21 (Efe-Reuter). — El Gobierno de Israel ha enviado nuevos refuerzos del Ejército a la zona ocupada de la ribera occidental del Jordán (Cisjordania), a fin de dominar los nuevos brotes de violencia que se producen en esta área.

Las tropas de refresco, que han acudido en ayuda de la policía y de las guarniciones del sector hirieron a balazos a dos árabes en el curso de un choque entre las fuerzas de seguridad y una manifestación estudiantil habida ayer en Nablus, la mayor ciudad de la ribera oeste ocupada.

Por su parte, los israelíes tuvieron tres heridos, en sendos incidentes con revoltosos musulmanes dentro de la amurallada ciudad vieja de Jerusalén.

En Tulkarm —otra de las localidades importantes de la Cisjordania— las autoridades militares israelíes impusieron desde ayer un riguroso toque de queda. 19 personas fueron detenidas por haber violado el bando marcial. No obstante, a pesar de esta medida, el alcalde de Tulkarm (musulmán) declaró a la agencia «reuters» que continuaría la intranquilidad y la ansiedad en toda la ribera occidental del Jordán en tanto los israelíes continúan estableciendo nuevas comunidades agrarias judías en toda la región.

Reforzando la acción gubernamental las tropas israelíes han obligado a abrir a todas las tiendas de propiedad árabe, los cuales habían cerrado en protesta contra la marcha de millares de nacionalistas israelíes a través de estas tierras de la Cisjordania.

La marcha en cuestión fue organizada por la agrupación política religiosa sionista «Gush Emunin» (bloque de fe), la cual mantiene rigidamente el criterio de que los judíos están asistidos por el derecho a asen-

disfrutar de las ventajas naturales de su país».

Esto se lo dijo el presidente a Humphrey. No Gerald, sino Jorge. Jorge Washington al coronel David Humphrey el veinte de julio de 1811, hace 165 años. Y, sin meterse uno a discutir de política esta frase es en 1976 perfectamente indicativa de un estado de opinión política sobre España. Es lo que es, guste o no. Y la palabra real, no sólo al Congreso sino al Gobierno, a los sectores económicos y políticos en general va a ser tomada a su peso contando milligramos. Sin exigencias pero desde luego pidiendo esa claridad absoluta en términos que el excelente inglés real puede lograr sin gran esfuerzo.

Ese es el quid de la cuestión y el condicionante del éxito político de la visita. Socialmente, humanamente, ese éxito está asegurado, pero el viaje es político primordialmente.

tarse en toda la Palestina bíblica, incluida en ella la Cisjordania de Israel desde la guerra de seis días».

A este respecto, el primer ministro de Israel, general Yitzhak Rabin, declaró que el río bhok seguirá siendo la barrera de defensa de Israel en sus confines orientales y que nuevas colonias agrarias hebreas, se crearán en este año.

### Violencia del terror en Italia

La Democracia Cristiana, con el tácito consenso de los comunistas, intenta evitar la disolución del Parlamento, frente al empeño de ir a las urnas por parte de los socialistas. Y a todo esto, la izquierda ultramarxista rompe por su cuenta la baraja, con la violencia del terror.

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

La oleada de terrorismo que sigue embistiendo al país desde hace varios días está perfilándose con su rugero de sangre y de lutos una de las más dramáticas y decisivas vísperas electorales de los últimos treinta años. Mientras la Democracia Cristiana, con el tácito consenso de los comunistas, intenta jugar las cartas que le quedan para evitar la disolución anticipada del Parlamento, en un alarde de paciencia duramente contrastado por los socialistas, empeñados, sea como sea, en ir cuanto antes a las urnas, los grupos de la izquierda ultramarxista, en cambio, rompen por su cuenta la baraja y eligen la única solución que no va a resolver nada: la violencia del terror.

En el breve espacio de pocas horas, cuatro institutos de primera y segunda enseñanza, en Roma, fueron asaltados por grupos de extraparlamentarios, que tras romper furiosamente muebles y enseres lo rociaron todo con gasolina provocando incendios que a pesar de la rápida intervención de los bomberos ocasionaron graves pérdidas, con la destrucción de todos los ficheros, correspondencia, matriculas y otros documentos administrativos referentes a los profesores y al alumnado. Casi en el mismo momento, lo cual confirma el carácter coordinado de estas operaciones de salvajismo, otros comandos de terroristas hacían otro tanto en Milán, Nápoles y Turín, lanzando botellas incendiarias en institutos de segunda enseñanza y saqueando sus oficinas. En todas esas localidades, como subraya la prensa vespertina de hoy, el aire huele aún a humo por los incendios provocados en las fábricas días pasados, y ya empieza a brotar el fuego de «los nuevos objetivos de la estrategia de la tensión».

#### Atentados

En un comunicado que los afiliados de la organización denominada «Brigadas Rojas» abandonaron en una cabina telefónica en Brescia, cerca de Milán, se reivindicaron los actos

## AYER SE HABLO DE...

### CROSLAND, el hombre del Foreign Office

Por F. MARTOS

El flamante ministro británico de Asuntos Exteriores, Anthony Crosland, pasará su primera prueba de fuego el sábado, en que tiene prevista una prolongada sesión de trabajo con el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, durante una breve escala de éste en Londres antes de iniciar su visita a siete países del África negra. Tema obligado será el de Rhodesia, en el que la política del Gobierno laborista británico no ha brillado precisamente por sus aciertos, como reconoció el propio Wilson en sus últimos días como «Premier».

Crosland se ha encontrado con el puesto de secretario del Foreign Office de modo un tanto inesperado, ya que sus apertencias se dirigían más bien hacia el Tesoro, lo cual es lógico, por otro lado, teniendo en cuenta que su fuerte es la economía. Tal vez por ello no quepa esperar de él grandes dosis de entusiasmo o imaginación en desempeño de una cartera que tiene realmente más brillo aparente que eficacia real. Crosland se inclinará más en su política exterior hacia los Estados Unidos que hacia Europa, lo cual tampoco es ninguna novedad en un país como Gran Bretaña.

Charles Anthony Ravez Crosland, que ese es su nombre completo, nació en 1918. Su padre era un distinguido funcionario, caballero de la Orden de Bath, y su madre un ejemplo de la mujer intelectual, que se distinguió sobre todo por sus traducciones. Durante la segunda guerra mundial, el joven Crosland sirvió en un regimien-

to de paracaidistas, en el que alcanzó el grado de capitán. Realizó sus estudios de economía en el Trinity College de Oxford, del que fue becario.

La vocación política de Crosland se dejó sentir desde temprana edad, ya que a los 16 años se afilió al Partido Laborista. Fue diputado durante varios años y se dedicó después durante un tiempo al periodismo, aunque sus actuales relaciones con la Prensa no sean extremadamente cordiales. Ha publicado varios libros, entre ellos «El futuro del socialismo», en 1956, cuyos tesis ha modificado él mismo posteriormente.

Casado en segundas nupcias con la periodista norteamericana Susan Barnes, se dice que es ella el verdadero motor de la carrera política del secretario del Foreign Office, que anteriormente fue titular de la Cartera de Educación, de 1965 a 1967, y que ha ocupado distintos altos cargos, en especial económicos. Crosland es un tanto puritano y arrogante, metódico e inteligente. El se considera a sí mismo como un hombre serio, que odia todo lo que supone trivialidad. Detesta los compromisos sociales, en lo cual se parece al primer ministro Callaghan, que acaba de dar plátano a la Reina en su fiesta de cumpleaños. Se asegura que un día preguntó a la princesa Margarita, a la que debía acompañar a una fiesta, si le permitía prescindir del traje de etiqueta. En casa, Crosland prefiere las zapatillas y no se pierde la retransmisión deportiva más interesante de la semana en televisión por muchos que sean sus compromisos.

terroristas de los últimos días: «Disgregar, batir, desahíar —dice el texto— actuando contra la estructura represiva y de control existente en las fábricas», y añade a continuación que hay que luchar contra el brazo armado contrarrevolucionario, constituido por los carabineros y la Policía, pero no

### LA PRINCESA ANA DE INGLATERRA HERIDA AL CAER DEL CABALLO QUE MONTABA

LONDRES, 21. (Pyresa). — La princesa Ana de Inglaterra fue hospitalizada esta tarde después de un accidente sufrido cuando montaba a caballo en la ciudad de Pool, condado de Dorset. La caída de la princesa se produjo cuando el caballo que cabalgaba tropezó contra una valla durante el transcurso de una prueba de entrenamiento con vistas a la próxima Olimpiada de Montreal. Se desconocen por ahora más detalles del accidente. Pero Buckingham Palace comunica que Ana, la cual se queja de fuertes dolores en la espalda, permanecerá durante algún tiempo en el hospital.

de modo aislado y esporádico sino haciendo de forma que «las organizaciones comunistas realicen un salto de calidad en sus intervenciones, construyendo el partido combatiente de la clase obrera».

A las tres de la tarde, en fin, salió del quirófano, tras cuatro horas de delicadísimas intervenciones quirúrgicas, el cuerpo del marqués Giovanni Theodoli, cosido a balazos esta mañana mientras salía de su casa para ir a su oficina de presidente de la «Rofevron Oil Italian» y de la «Unión Petrolera» que es la asociación que reúne a todas las empresas privadas italianas del sector. Giovanni Theodoli es un conocido dirigente de la industria petrolífera, que inició su carrera, recién doctorado en Derecho, como asesor y luego director de la «Caltex», en varios países europeos y en Estados Unidos. Más tarde pasó a la «Petrolotex» (sociedad con amplia participación de la casa Fiat). El atentado lo llevaron a cabo los ocupantes de un coche en que iban dos hombres y una mujer. Primero intentaron cortar el camino al «Mercedes» que conducía el propio Theodoli en un callejón del barrio de Trastevere, y luego, al quedar bloqueado el coche perseguido, uno de los terroristas disparó numerosos tiros de pistola con silenciador, huyendo seguidamente con sus cómplices.

El atentado lo reivindicaron a primera hora de la tarde las llamadas «Formaciones Comunistas Armadas», que fueron ya las protagonistas de otros dos asaltos contra sedes de la compañía petrolera «Texaco» en Toscana y Umbria, con el pretexto de una «lucha proletaria» contra las multinacionales.

Para importantes Obras en la Provincia de Castellón

## SE PRECISA SECRETARIA

con conocimientos de mecanografía, archivo y taquigrafía

Se requieren conocimientos prácticos y estudios bachiller elemental o equivalente. Las interesadas escribir a:

Lista de Correos.

O/. Pío XII, 16-3.º Oropesa del Mar (Castellón)

Ref. S. O. 2. Incluyendo fotografía y Curriculum Vitae y forma de contacto.

Ref. Of. Col. 2 Oropesa

venta de automóviles nuevos seminuevos y usados.

3 meses de garantía

Solamente a personas solventes, sencillas, trabajadoras y con ganas de disponer de un automóvil y pagarlo lo más cómodamente posible. ... Si desea adquirir un automóvil nuevo a cambio de su viejo vehículo, visítenos... obtendrá mejores beneficios. Disponemos de dos tiendas situadas en unos de los mejores puntos de Castellón.

compramos también vehículos usados.

COMERCIAL GILGRA S.L.

C/.ZARAGOZA,10 Tels.210683-210684 C/.Ronda Mijares,84 Tels.210477-210988

DEPORTES DEPORTES DEPORTES DEPORTES

Tonín, Maguregui y Cayuela, bajas en el equipo

El Castellón juega hoy con el C. D. Onda
Será probado un jugador del Ibiza

Cela ha dicho que Tonín será baja segura en el equipo y no viajará con la delegación que parte con destino a La Coruña.

pilda la sanción federativa de dos partidos, es posible que sea alineado. Y seguramente viajará a La Coruña.

rán se sabrá después de las sesiones de entrenamientos. Y luego del partido que hoy a las 5:30 de la tarde tendrá lugar frente al C. D. Onda, en el estadio Castalia.

EL VIAJE A LA CORUNA

El club Castellón ha dado a conocer el desplazamiento del equipo. El mismo será el siguiente: Viernes, salida desde el Estadio a las 11 de la mañana.

SE INICIO EL CURSO DE PIRAGUISMO

Ayer por la mañana y en las dependencias del Club Náutico, se inició el anunciado curso de piragüismo al que concurren unos veinticinco muchachos y muchachas.

Está al frente del Curso el profesor de Educación Física y Deportes don Enrique Beltrán, bien conocido ya en este deporte así como en otros en los que está logrando grandes éxitos para el deporte castellanense.

Los cursillistas se iniciaron en este deporte del piragüismo, siendo nota destacada el gran entusiasmo demostrado por todos.

El curso proseguirá hasta el sábado próximo, en jornadas matinales, de 10 a 13 horas, pudiendo acudir todavía aquellos jóvenes castellanenses que lo deseen.

El curso está organizado por el Club Náutico, Juventudes y Sección Femenina.

A prueba en el Castellón

ANTONIO ARABI CERRO: CENTROCAMPISTA Y DELANTERO
PUEDE SOLUCIONAR EL PROBLEMA DEL MEDIO CAMPO

Se llama Antonio Arabi Cerro. Tiene 22 años, nació en San Rafael (Ibiza) y juega en el equipo de la isla. Tiene grandes ilusiones por fichar por el Castellón y llegar a convertirse en una figura del deporte balompédico español.

Dice que juega de centrocampista. Y también en la delantera. Es joven y tiene ganas de convertirse en una estrella del fútbol.

¿Dónde has comenzado a jugar?

En San Rafael. Desde el año pasado juego con el Ibiza.

¿Cómo se produjo este viaje a Castellón?

Aún no lo sé. Fue todo muy rápido. Hubo contactos entre directivos. Y me dijeron: marchas



para Valencia. Y nada más. Después llegué a esta ciudad.

BUENAS REFERENCIAS

Le preguntamos sobre si conoce al Castellón. Si ha oído referencias del equipo. Responde que sí. Porque el año pasado, Cela se interesó por él. Y entonces, desde aquel momento, se preocupó por saber de la trayectoria del equipo.

¿Y qué nos dices? Que el Castellón es un buen equipo, con grandes jugadores y excelente futuro.

ALGUNAS LESIONES

Cuando le preguntamos sobre su estado físico, si se encuentra bien para —en el caso de fichar— integrarse al equipo. Nos dice que no está en perfectas condiciones. Que ha sufrido últimamente dos lesiones que lo tuvieron parado algún tiempo.

¿Hace tres domingos que comenzó a jugar. Pero no estoy en forma.

¿Qué tipo de lesiones? Una operación de ingle, primero. Y cuando estuve bien sufrió la rotura de una costilla en un partidillo de práctica.

EL VALENCIA INTERESADO

—Nos cuenta que el Valencia está interesado en sus servicios. Tanto que todos los gastos efectuados por su reciente operación fueron pagados por el club.

¿Y si fichas por el Castellón? No lo sé. Supongo que se cargará a la cuenta del nuevo club.

LO ECONOMICO NO IMPORTA

Sobre el aspecto económico nos dice que no tiene aún nada pensado. Lo que ahora le importa es definir la situación. Y nada más. El dinero, de momento, no será obstáculo.

Antonio Arabi Cerro, bachiller comercial, que fue camarero y ahora ayuda a un hermano en una empresa de construcción,

viajará a Ibiza el viernes. Allí jugará el domingo con su equipo frente al Levante. Pero antes de esto pueden ocurrir muchas cosas. Que fíche por el Castellón. Y si esto ocurriera su vida adquiriría un diferente camino. Un camino que —por que no— puede ser el de su comienzo en el difícil mundo del fútbol profesionalizado. — RUBEN

Hoy llegarán los participantes en los Campeonatos de Sector de los JEN

Para esta tarde han anunciado su llegada a nuestra ciudad, los diferentes equipos participantes en los Campeonatos de Sector de Voleibol y de Baloncesto, correspondientes a la categoría cadetes de los Juegos Escolares Nacionales, que organiza la Delegación de la Juventud.

Los diferentes equipos estarán alojados en el Colegio Menor de la Juventud «Santa María del Lidón» en cuyo salón de actos se celebrará a las 20 horas del día de hoy, en un acto público, el sorteo de los diferentes encuentros a disputar.

Parece ser que este va a ser uno de los sectores de más alto nivel técnico de estos deportes, por lo que se espera que los partidos sean de verdadera excepción, por cuyo motivo queremos recordar a los aficionados castellanenses que todos ellos se disputarán en el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalia, según el calendario que daremos a conocer tan pronto como se celebre el sorteo antes mencionado.

Deseamos a todos los equipos una feliz estancia en nuestra ciudad y que el triunfo sonría a quien más lo merezca.

Con vistas al partido del sábado

Intensos entrenamientos de la selección nacional

MADRID, 21. (Pyrssa). — La selección nacional de fútbol realizó esta mañana un entrenamiento en el campo del Pegaso, próximo a la capital madrileña. Kubala llegó a las diez y media de la mañana acompañado por Pedraza y reunió a los jugadores en el centro del campo donde, por espacio de cuarenta y cinco minutos, charló con ellos sobre tácticas y esquemas de juego con vistas al partido de fútbol del próximo sábado frente a la selección alemana.

El entrenamiento físico comenzó a las once y media. Todos los jugadores realizaron diversos ejercicios con y sin balón y luego por grupos.

Kubala, más adelante estuvo entrenando a los porteros como ya es costumbre en él, y para finalizar el entrenamiento jugaron un partidillo entre los defensas y delanteros. Por los defensas formaron Iribar, Sol, Camacho, Miguel, Pirri, Alabanda, Capón, y Benito y por los delanteros Miguel Angel, Quini, Del Bosque, Rojo, I. Santillana, Solsona, Sa-

trústegui, Churruga y Villar. Este partidillo jugado en la mitad del campo, duró media hora y durante este tiempo el seleccionador cambió los sistemas y de jugar como máximo a tres toques de balón se pasó a dos dando así mayor rapidez al entrenamiento.

Una vez finalizado el entrenamiento Kubala manifestó que aún tiene dudas sobre cinco jugadores pero a raíz del entrenamiento realizado esta mañana parece ser que todos los jugadores se encuentran perfectamente. El seleccionador nacional cambió los planes y esta tarde no habrá entrenamiento para dar así mayor tiempo de recuperación a los jugadores que según él, están todavía en vías de recuperación.

DIBUJO TECNICO Mesas, Tecnografías, copias de planos. Mayor, 31. Mecanográfica Levantina

OXILEVANTE S.A.

TALLERES DE OXICORTE INDUSTRIAL FABRICACION Y MECANIZACION DE BRIDAS



Tiene la satisfacción de comunicar a todos sus amigos y clientes

LA INAUGURACION de su delegación en Barcelona, como enlace y servicio, a toda la región Catalana.

OXILEVANTE - FACTORIA - La Llosa - Castellón - Autopista Mare Nostrum.

FABRICACION. de Bridas Planas normas DIN, y cualquiera especiales.

FABRICACION. de Piezas de acero a medida, a cualquier dimensión y o figura y en cualquier espesor. MAQUINARIA ELECTRONICA.

INSTALACION - ESPECIAL, para piezas de ACERO INOXIDABLE.

Consúltenos precios y plazos entrega Su economía se lo agradecerá

!!! Importante !!!

Servicio DIARIO, de entrega a clientes de Barcelona y Región Catalana, a través de camiones propios de OXILEVANTE.

DELEGACION BARCELONA

Dirección - Plaza Urquinaona N.º6 - Planta 12 - Dpto. C. Teléfonos - 3 17 73 80/ 3 17 71 60/ 3 17 77 65/ 3 17 79 78.

Grupo Industrial "OXIS"

- OXIBAXTER - BILBAO
OXIMADRID - MADRID
OXIGALICIA - LA CORUÑA
OXIIBERICA - ASTURIAS-OVIEDO
OXILEVANTE - LA LLOSA-CASTELLON
OXIANDALUCIA - SEVILLA-CADIZ

EL RETO A LOS PAJAROS (IV)

## LAS CARRERAS AEREAS

- La primera vuelta al mundo, en 175 días.
- Londres-París, primer servicio aéreo de viajeros, costaba 21 libras.



kilómetros, desde Nueva York a San Diego, en menos de 27 horas.

Alan Cobham realizó el primero de sus famosos largos vuelos, entre Londres y Rangún, en un DH-5 en noviembre de 1924 llevando a bordo al entonces director general británico de Aviación Civil. Un año después, en el mismo avión, Cobham viajó desde Londres a Ciudad de El Cabo y desde aquí de nuevo a Londres. Pocos meses después se culminaría con éxito la primera circunnavegación del mundo por un equipo de aviadores norteamericanos que viajaban en cuatro aeroplanos anfibios. La ruta fue Seattle-Japón-India-Islandia, Groenlandia-Seattle. El viaje duró 175 días con un tiempo de vuelo de 360 horas por cada avión y un promedio de 112 kms. hora. El promedio no representaba gran cosa. Después de todo, Julio Verne había demostrado muchos años antes que era posible dar la vuelta a la Tierra en 80 días. Sin embargo, constituía un verdadero logro que requiriera aeronautas de primera clase, una sólida organización y, sobre todo, dejaba abiertas las puertas de par en par para posteriores progresos.

El mérito de estos vuelos y lo que supusieron de esfuerzo y entusiasmo queda aumentado todavía si recordamos que junto a las dificultades que ocasionaban unos motores inseguros, los suministros de combustibles debían ser enviados por adelantado a lo largo de la ruta y cualquier fa-

La famosa carrera aérea entre Londres y Manchester —organizada por el Daily Mail— y las que le siguieron en los años inmediatos, habían demostrado claramente las posibilidades y eco popular de la aviación civil. El estallido de la Guerra Mundial con su abrumadora concentración de intereses hacia el campo militar, hizo olvidar por unos años las realidades comerciales de una aventura que debería esperar casi un lustro para continuar sus experiencias.

En 1919 se crea también un departamento de aviación civil dentro del ministerio del Aire británico con el fin de controlar y autorizar por primera vez vuelos comerciales. A partir de esta fecha varios países comienzan a promulgar leyes sobre navegación aérea y a negociar sobre los derechos de los vuelos.

superar todos los graves obstáculos que se opusieron en el intento, y llegar a Australia en 28 días.

A principios de 1920, Pierre van Ryneveld y Quintin Brand, volaron a la Ciudad del Cabo después de seis semanas de aventuras en un DH-9 prestado. Dos años después, el teniente Doolittle (que habría de ser famoso

general en la segunda Guerra Mundial), realiza el primer vuelo costa a costa de América, en un solo día. Voló en un DH-4b desde Florida a San Diego (California) con un total de 21 horas de vuelo y casi 3.500 kilómetros. Otros dos tenientes, Kelly y MacReady en un Fokker T-2, repetían y mejoraban la aventura volando más de 4.000



L'OISEAU-MOUCHE

no en la escala prevista podía ocasionar gravísimos retrasos.

### LAS PRIMERAS COMPANIAS COMERCIALES

El triunfo de estos pioneros contribuyó a estimular ampliamente el interés por las rutas aéreas comerciales. Desde 1919,

una compañía aérea civil alemana llevaba a cabo un servicio irregular entre Berlín, Leipzig y Weimar. En el mismo año se inaugura también un servicio de viajeros —el primero aéreo— entre Londres y París a cargo de la Air Travel and Transport Company.

Al principio en esta ruta Londres-París, se utilizaron DH-9 adaptados a su nuevo cometido, pero con todo, seguían siendo

aparatos abiertos y los pasajeros debían llevar cascos de vuelo y pesadas prendas de abrigo. El viaje costaba veintiuna libras. En 1920, el aumento de este tipo de servicio obligó a la inauguración de un aeropuerto en Londres, el de Croydon, que se convirtió en terminal de la capital británica para el tráfico del continente.

Gertrudis DE PABLOS

En España hay tres por cada dos personas

## NOS INVADEN LAS RATAS

«A los vecinos de la calle Peñas Largas, les comen las ratas». «Pueblos, 20 de marzo de 1976». «En La Elipa: invasión de ratas» 6 de Abril de 1976).

«...a la hora de una epidemia, hay un peligro mayor: las ratas. En Madrid están calculadas entre cinco a diez por habitantes». («Arriba»)

Las cifras son verdaderamente terribles: nuestra renta (per cápita) de ratas es, aproximadamente, de tres por cada dos personas, y nadie toma que sea uno de los países en vanguardia de las estadísticas, ya que nuestros cuarenta y cinco millones de muridos apenas pasan de ser un levisismo muestrario si los comparamos con los dos mil millones de sus congéneres que invaden la India. Al extremo de que, si fuese preciso anotar un compañero inexistente de la humanidad, todos los dedos índices del mundo señalarían hacia este actual jinete del Apocalipsis: las ratas.

Y también nos acompaña en su crecimiento numérico, como si quisiera conservar, perpetuar una proporción que le resulta favorable. Se piensa que pudo existir hace cuarenta millones de años, en cifras lógicamente muy por debajo de las actuales, y Boelter afirmó en un estudio

muchas décadas atrás. Resulta fácil seguirlos desde la situación que origina «El Decamerón» de Bocaccio hasta el drama imaginario que el Nobel Albert Camus sitúa en Orán para desarrollar «La peste»; las ciudades chinas cuajadas de agnoscidos silenciosos; los presidarios de Marsella, apilando en los hoyos los cuerpos que caían; la construcción en Provenza del gran muro que debía detener al viento furioso de la peste; Jaffa y sus odiosos mendigos; los lecheros húmedos y podridos pegados a la tierra movida del hospital de Constantinopla; los enfermos sacados con ganchos; el carnaval de los médicos enmascarados durante la peste negra; las cúpulas de los vivos en los cementerios de Milán; las carreteras de muertos en el Londres aterrador, y las noches y días henchidos por todas partes del grito interminable de los hombres. Son palabras y frases no por repetidas menos estremecedoras.

jo del sol en las aguas veraniegas.

Provoca el fuego al producir muchos de esos cortocircuitos aparentemente inexplicables; destruye las cosechas antes de su recolección; consume los alimentos más selectos y aquellos basados en putrefacción que ningún otro animal sería capaz de comer; y contamina los cereales almacenados, aunque podamos librarnos de sus terribles intoxicaciones debido a las elevadas temperaturas empleadas luego por el hombre para su preparación a la hora del almuerzo y de la cena...

### EDUCACION SOCIAL Y DESRATIZACIONES

«Cómo luchar con unas mínimas garantías de éxito frente a esta invasión que, de seguir así, podrá ser incontrolable a la vuelta de no mucho tiempo? Algunas medidas, sin duda, están en la mente de todos, y van desde la eliminación periódica y total de las basuras inutilizables hasta el almacenamiento de las mercancías en contenedores o recipientes de imposible acceso para la voracidad insaciable de los muridos; desde la destrucción de sus hábitáculos tradicionales hasta la construcción de viviendas para el hombre auténticamente «a prueba de ratas», a las que no tengan acceso y en las que no encuentren atractivo al-

### «DEUENAS DE LA TIERRA»

Y el hombre, claro es, declaró hace años su guerra particular a las ratas, librada, batalla tras batalla, sin solución de continuidad. El murido busca la humana cercanía, porque sabe que allí encuentra comida y habita-

## CHINA, LA OTRA REVOLUCION (y II)

### LA HEREDERA DE MAO

CHIANG CHING, DE ACTRIZ DE TEATRO A LIDER EXTREMISTA



El apelativo de «emperatriz regente» va más allá incluso que la insinuación de que Chiang-Ching pueda suceder a su marido como Indira sucedió a su padre. La referencia directa apunta a la famosa y admirable Tse-Hsi, viuda del emperador Hien-Fung que a la muerte de éste, en 1862, mediante un audaz golpe de Estado, y sin derramamiento de sangre, gracias a su extraordinaria habilidad y fuerza de carácter se hizo con el poder.

### EL RECUERDO DE LOS 55 DIAS EN PEKIN

Tse-Hsi, tres veces regente de China, ejerció durante medio siglo un poder absoluto como pocos emperadores habían poseído en la larguísima historia del Imperio del Medio. Ella fue, al final de su reinado, la que desencadenó la famosa revolución de los «boxers» —la de los «55 días de Pekín»— cuyo fatal desenlace supuso el principio del fin del Imperio y el advenimiento de la República de Sun Yat-Sen.

No se trata de una simple sospecha. Aparte de sus antiguas actividades como líder visible de los «guardias rojos» —vanguardia de la revolución cultural— Chiang Ching es la inspiradora del movimiento que, enlazando con el tema «Pi-Ling, Pi-Kong» (crítica disfrazada de todos los moderados incluyendo a Chu) se había lanzado a una campaña destinada a desacreditar al difunto primer ministro.

Varios letrados —curiosamente expuestos en las cintas de seda de las coronas fúnebres— preguntaban amargamente «por qué ataca la prensa radical de Shangai al primer ministro Chu? ¿Quién está detrás de todo esto?». La referencia directa a la prensa de la gran ciudad industrial del Sur implica, por supuesto, un ataque a su director Yao Wen-Yuan, miembro del actual politburó y estrecho aliado de Chiang-Ching.

Por fin, como una declaración final de guerra, en un gran «dazibao» —típico cartelón mural de los muchos que se exponen en Pekín y en toda China— se podía leer: «Juramos proteger a Chu En-Lai, y a sus sucesores y para ello combatiremos una larga y sangrienta lucha hasta el fin. Sin duda, la lucha por el trono no ha hecho más que empeorar.

Francisco Ignacio de Cáceres

COMO en un drama al aire libre en que todos fuerin a la vez actores y espectadores las manifestaciones de esta semana, que si bien comenzaron en Pekín se extendieron a otras regiones de China, las frases y los gritos adquieren una importancia reveladora de lo que, con típica reserva oriental, se ha ocultado hasta el presente. Una de los más interesantes frases era la que acababa tres gritos en uno: «Viva el presidente Mao! ¡Abajo Indira Gandhi! ¡Muera la emperatriz regente! ¿Qué significa este gálgatin? ¿Qué tiene que ver Indira Gandhi en una crisis interna china? ¿A quién aluden con el nombre de «emperatriz regente»?

Vayamos por partes. China es un país antiquísimo y penetrado de Historia hasta la médula. Se ha dicho que el conocimiento o el desconocimiento de la propia Historia son, respectivamente, señal de civilización y progreso, o bien, de barbarie y decadencia... Y evitemos la tentación de hacer comparaciones que son siempre odiosas. En China, desde luego, el ayer, paradójicamente, está siempre presente y los recuerdos históricos acompañan al chino en todos sus argumentos y pensamientos.

### LA MUJER DE MAO ¿SUCESORA EN VIDA?

Así, por ejemplo, la reciente

### UNA DECADA DECISIVA

El último año de la segunda década del siglo XX fue decisivo para los pioneros del vuelo a larga distancia. En marzo se inicia un servicio de correo aéreo regular entre Folkstone y Colonia a cargo de la RAF con destino al ejército británico de ocupación en Alemania. En mayo tuvo lugar la primera travesía del océano Atlántico por un hidroavión norteamericano, el NC-4, movido por cuatro motores Liberty de 400 caballos y, un mes más tarde, se repite la experiencia también con éxito entre Terranova e Irlanda con un Vickers Vimy.

Las victorias conseguidas en el terreno aeronáutico estimularon aún más los instintos competitivos de los entusiastas de los aparatos más ligeros que el aire. Una de las consecuencias inmediatas fueron los planes llevados a cabo para una travesía doble del Atlántico por el dirigible rígido británico R-34 con un diseño muy parecido al de los zeppelin alemanes.

Con una tripulación de 30 personas y bajo el mando del mayor Scott, el globo salió de la base de aeronaves de la RAF en Escocia el dos de julio. Después de un vuelo de más de cinco mil kilómetros y un tiempo de cuatro días y siete horas, el aparato llegó a Mineola, Nueva York. Tres días después emprendió el regreso a Inglaterra a donde llegaría el 9 de julio.

La seguridad y el confort del viaje en dirigible, en contraste con los peligros de las cabinas abiertas de los aeroplanos, causaron gran impresión e hizo pensar en diferentes ambientes que sería este tipo de ingenio precisamente quien habría de tener las mayores posibilidades para futuras travesías de viajeros.

### LA HERENCIA DE LOS WRIGHT

Con todo, los aparatos más pesados que el aire continuaron con sus triunfos. En noviembre de 1919, se celebró el famoso vuelo entre Inglaterra y Australia en un Vickers Vimy a cargo de los hermanos Ross y Keith Smith que consiguieron

que fue célebre allá por 1909, que, por entonces, había sobre la Tierra, al menos, tantas ratas como personas. A partir de aquel momento —nadie le ha llevado la contraria aportando datos concretos— nos han «pasado» de largo en la carrera por la vida, hasta lograr unos índices demográficos que, definitivamente, son muy superiores a los nuestros.

### REALIDAD Y LEYENDA

Por supuesto, sucumben de lo lindo, y al antiquísimo murido hace lustros el «murieron como ratas», no sólo cualitativamente a modo de cruel metáfora ineficaz, sino en el módulo más vasto y también más exacto de lo estrictamente cuantitativo. Pero esto apenas mebla las curvas aparentemente incontentibles de su evolución, porque su capacidad procreadora muestra valores increíbles, tales como el hecho comprobado de que una sola pareja pueda «encadenar» en un solo año nada menos que unos treinta mil descendientes.

Realidad, leyenda, literatura, viajan también unidas desde

culo más fáciles que en campos abiertos. Desde que la humanidad comienza el almacenamiento de sus cosechas, las ratas, mayoritariamente, se acercan, se vuelcan sobre los núcleos urbanos. Los subterráneos, los alcantarillados, los residuos crecientes, los basureros gigantescos, les ofrecen un señuelo irrenunciable.

Hay que bastantes años, el mismísimo Einstein arboló sin perder la bandera amarilla del gravísimo peligro en ciernes, al escribir que, si su peso fuese veinte kilos superior, las ratas serían las auténticas «dueñas de la tierra». Y, por si fuesen pocas todas sus clásicas características —inteligente para la ocultación y la defensa, prolífica para su desarrollo en colonias interminables, valiente para defenderse con arrojo impar incluso frente al hombre, o para defender a esa misma prole que puede devorar si carece de otros alimentos—, resiste todo lo habido y por haber; desde los calores tórridos hasta las temperaturas por debajo de los cero grados, y desde la oscuridad absoluta del subsuelo hasta el cegador refle-

guño para su concentración multiplicadora.

Y los resultados sólo serían prácticos, aún así, mediante las campañas de educación social en este aspecto, de un lado, y de otro, con el encadenamiento costumbrista de unas desratizaciones que sólo en su repetición adquieren plena eficacia. En nuestro medio conocemos bien toda esta problemática, y la tarea ha cubierto etapas felices desde aquel un punto lejano 1954 en que se llevase a cabo en Jerez de la Frontera la que muchos consideran primera desratización española con este alcance. Rara es la población, la localidad, que, a partir de aquella fecha, no se ha incorporado a esta línea que nos ocupa, algún único medio de redimir algún día unas pérdidas que se valoran en cientos, en miles de millones de pesetas.

Nada más lejos de la ciencia-ficción que cuanto decimos. Se trata de una triste y cotidiana realidad, de un gravísimo peligro latente que sólo el empeño unido de los hombres podrá desenterrar algún día, para siempre.

José María F. GAYTAN